



## BITTE NICHT!



Aus gegebenem Anlass bitten wir Sie, auf das Händeschütteln zu verzichten. Vielen Dank!

Liebe Leser, in der neuen Ausgabe von „Appen im Blick“ sind evtl. Termine von Veranstaltungen veröffentlicht, die auf Grund der aktuellen Situation so nicht gehalten werden können.

Erkundigen Sie sich auf der Web-Site der Veranstalter über eine eventuelle Verschiebung oder Stornierung.

### Mitteilungen der Gemeinde Appen

Aktuelle Informationen aus der Gemeindeverwaltung

### Aus den Vereinen

Seite 3

### Rund ums Auto

Seite 17

### Kreuzworträtsel

Seite 14 + 25

### Bücherecke

Seite 22

## Der neue Mazda CX-30

ab  
**23.490 €**



Jetzt Probefahren!

**Hans o. Tietje**  
Inh. Carsten Sievers GmbH



**mazda**

Ihr regionaler Neu- und  
Gebrauchtwagen Händler

Hauptstr. 10 + 11 · 25488 Holm  
Telefon: 04103 / 8 64 34

Verbrauchswerte des Mazda CX-30 in l/100km: innerorts 6,2; außerorts 4,5; kombiniert 5,1;  
CO<sub>2</sub>-Emissionen: kombiniert 116 g/km; Effizienzklasse: A; Motor: SKYACTIV-G 2.0, M HYBRID, 90 kW (122 PS)  
Abbildung enthält Sonderzubehör

## Bericht des Bürgermeisters

Liebe Appener Mitbürgerinnen und Mitbürger,



am 09.01.2020 hat unser traditioneller Neujahrsempfang mit vielen Gästen stattgefunden. Wie immer wurde durch mich ein Überblick über das abgelaufene Jahr gegeben.

Schwerpunkte waren diesmal natürlich neben Schule und Kindergarten das 750jährige Jubiläum der Gemeinde und die aus diesem Anlass stattgefundenen vielfältigen Veranstaltungen,

getragen von vielen freiwillig helfenden Händen unserer Bürgerinnen und Bürger. Dafür auch noch mal an dieser Stelle meinen herzlichen Dank.

Alle Veranstaltungen waren ein voller Erfolg und hatten einen Bezug zu unserer Gemeinde heute und zur Vergangenheit und werden den Besucherinnen und Besuchern in unvergessener Erinnerung bleiben. Aber auch an diejenigen, die vielleicht nicht daran teilnehmen konnten oder die etwas Bleibendes für sich gerne haben wollten, hat die Gemeinde gedacht und aus Anlass des Jubiläums eine Festschrift herausgegeben.

Verantwortlich dafür war unser 2. Bürgermeister Hans-Peter Lütje, der mit hohem zeitlichem Aufwand, viel Engagement und Herzblut eine kurzweilige Dokumentation geschaffen hat, die in verständlicher Weise äußert anschaulich unser Appen in der Gegenwart darstellt, aber auch in die Vergangenheit blickt. Diese Arbeit ist so gut gelungen, dass jeder Bücherschrank in Appen sie vermissen wird, sollte sie dort nicht vorhanden sein. Dafür auch noch einmal ein ganz großes Dankeschön.

Es gibt übrigens noch einige Restexemplare, die im Bürgerbüro oder in der Tankstelle zum Preis von nur 5 Euro erworben werden können.

Es erwarten Sie wieder interessante Beiträge und Wissenswertes aus unserer Gemeinde. Unter anderem berichten wir über:

► Der Frühjahrsputz für unsere Gemeinde fand am 14. März 2020 statt. Unser Dank gebührt den vielen freiwilligen Helfern! Sie haben es wieder geschafft, unsere schöne Gemeinde weitestgehend von dem ungeliebten Müll zu befreien.

### Bitte beachten Sie:

Die Gehwege vor dem eigenen Grundstück bedürfen ei-

ner ständigen Reinigung. Die Straßenreinigungssatzung ist auf folgender Internetseite hinterlegt: <https://www.amt-moorrege.de/veroeffentlichung/appen/bekanntmachung/2011-07-15-neufassung-der-strassenreinigungssatzung>

► Außerdem erhalten Sie wieder die aktuellen Sitzungstermine des Quartals der Ausschüsse und der Gemeindevertretung. Aktuelle Sitzungstermine können Sie über die Internetseite des Amtes Geest und Marsch Südholstein ([www.amt-gums.de](http://www.amt-gums.de)) unter Sitzungen und Politik einsehen oder den gemeindlichen Bekanntmachungskästen entnehmen.

► Hinweis auf den Weihnachtsmarkt 2020 (kaum zu glauben, aber es liegen schon wieder sehr viele Bewerbungen von Ausstellern vor)

► Flohmarkt des ev. St. Johannes Kindergartens

Wie Sie sehen, erneut ein interessanter „Blick“ mit großartigen und spannenden Beiträgen! Ein Infoblatt von Appenern für Appener! Ich wünsche Ihnen viel Spaß beim Lesen. Haben Sie Anregungen oder Ideen für den nächsten „Blick“, eventuell Lob oder Kritik? Gern berichten wir auch über Ihre Veranstaltungen in der Gemeinde Appen oder drucken Ihre Leserbriefe. Schreiben Sie uns, über welche Themen Sie gern mehr erfahren möchten. Hierfür nehmen Sie bitte Kontakt mit Frau Klüver auf. Frau Klüver erreichen Sie unter der Rufnummer 04122/854-120 oder per E-Mail unter [kluever@amt-gums.de](mailto:kluever@amt-gums.de).

Der nächste Blick wird Anfang Juli erscheinen.

Jetzt warten wir alle auf den herbeigesehnten Frühling! Die Vorboten sind schon da, auch wenn es wettermäßig immer mal wieder kleine Rückschläge gibt. Doch davon lassen wir Appener uns nicht verunsichern!

Ihr

**Hans-Joachim Banaschak**

Bürgermeister

## In eigener Sache!

Auf Grund des Corona Virus hat sich auch die Gemeinde Appen entschlossen, die für den 17.03.2020 geplante abschließende Gemeinderatssitzung ausfallen zu lassen. Wir haben deshalb in der vorliegenden Ausgabe von „Appen im Blick“ neben dem Vorwort des Bürgermeisters keine Beschlüsse der Gemeindeverordentlichen können.

Trotzdem haben wir einige für Sie interessante Info's zusammen stellen können. Manche Termine, die hier angekündigt werden, bedürfen der Nachfrage auf den Web Sites der Vereine und Institutionen. Keiner kann voraussehen, wie es weitergeht. Unser Wunsch: Bleiben Sie gesund!

Günter Nichts, Herausgeber „Appen im Blick“

**Nachtrag der Gemeinde:**

**Die Seniorenausfahrt 2020 wurde leider auch gestrichen.**

**Das Bürgerbüro Appen hat vom  
08.04.-17.04.2020 nicht geöffnet.**



## Neue DRK-Kita in Appen: Noch fünf Monate bis zur Eröffnung

Der DRK-Kreisverband wird die neue Kita in Appen zum 1. August eröffnen und so einen nahtlosen Übergang von der bisherigen Kita im Ort zur neuen Einrichtung ermöglichen. Die Arbeiten am Gebäude liegen im Zeitplan, das Kita-Team wird bereits aufgebaut.



Die Visualisierung am Computer zeigt wie die Kita einmal aussehen wird- Visualisierung von Moka-Studio, Entwurf Jan Braker Architekt

Der zweistöckige Neubau hinter dem Appener Bürgerhaus steht, der Innenausbau ist gut vorangeschritten. Auch die Personalsuche und die Anmeldungen der Kinder sind längst angelaufen. Erzieherin Andrea Wohlfeil wird die neue Kita leiten. Sie hat bisher für die DRK-Kita in Holm gearbeitet, davon 16 Jahre als stellvertretende Leitung.

In der neuen Kita entstehen acht Gruppen, vier davon im Krippen-

und vier im Elementarbereich. Damit bietet die Kita bis zu 120 Betreuungsplätze für Kinder im Alter von 1-6 Jahren. Andrea Wohlfeil führt derzeit viele Bewerbungsgespräche, denn für die Betreuung der Kinder wird ein Team von mehr als 20 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern zuständig sein: „Das Interesse ist erfreulich groß. Viele Stellen konnten wir bereits besetzen. Noch nehmen wir aber weitere Bewerbungen an.“ Bereits ab Juni beginnen die neuen Arbeitsverträge,

damit das Team alles optimal für den Start vorbereiten kann.

### Kita-Angebot vor Ort ist gesichert

Die DRK-Kita eröffnet am 1. August und damit am Tag nach der Schließung der bisherigen Kita im Ort. Andrea Wohlfeil: „Kinder, die dort betreut werden, können dann zu uns wechseln.“ Der Kita-Anspruch bleibt erhalten, Ziel aller Beteiligten ist es, einen nahtlosen Übergang zu ermöglichen.

Kita-Leiterin Andrea Wohlfeil bringt

nicht nur Leitungserfahrung, sondern auch das pädagogische Konzept aus Holm mit nach Appen, denn dort entsteht nach den guten Erfahrungen in Holm die zweite „Bewegungskita“ des DRK-Kreisverbands Pinneberg.

### Viel Platz zum Toben, Klettern und Balancieren

Dafür werden das Gebäude, die Innenausstattung und natürlich auch der Außenbereich besonders gestaltet. Mit viel Platz zum Toben



So sieht es zur Zeit auf der Baustelle aus



und vielfältigen Bewegungsangeboten fördert die Kita eine gesunde körperliche Entwicklung sowie die motorische und auch die kognitive Entwicklung der Kinder. Sie wirkt damit einem zunehmend bewegungsarmen Alltag schon der Kleinsten entgegen.

In der Kita finden Kinder viele Möglichkeiten, zu klettern, zu balancieren und zu toben: Spielgeräte in den Gruppenräumen, eine Seilbahn im großen Bewegungsraum, extra breite Flure zum Spielen und Befahren und ein 1500 Quadratmeter großes Außengelände mit Bewegungsbaustelle und Wasserlandschaft. Andrea Wohlfeil: „Die Gemeinde als Bauherrin hat uns hier sehr intensiv in die Planung einbezogen. Wir konnten viele Ideen einbringen, sodass unser pädagogisches Konzept eingeflossen ist.“

#### Unterstützung vom Landessportverband

Ebenso wichtig wie Gebäude und

Außengelände ist ein Team, das das Konzept der Bewegungskita konsequent umsetzt. Dafür werden alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter weiterqualifiziert. In Schleswig-Holstein gibt es bereits 29 zertifizierte Bewegungskitas. Die Zertifizierung wird durchgeführt von der Sportjugend im Landessportverband. Auch die Kita in Appen wird sich für die Zertifizierung anmelden. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter bilden sich dafür fort in Psychomotorik und durchlaufen im Zertifizierungsprozess Fortbildungen.

#### Kontakt für die Anmeldung von Kindern, Bewerbungen und weitere Infos:

DRK-Bewegungskita Appen  
Frau Andrea Wohlfeil  
25482 Appen  
Hauptstraße 79 a  
Telefon: 0175 114 2281  
Mail: kita40@drk-kreis-pinneberg.de  
www.drk-kreis-pinneberg.de

## ABSAGE VON GOTTESDIENSTEN ETC.

### Zur Info:

Das Verbot der Landesregierung SH bzgl. aller öffentl. Veranstaltungen ab 13. März bis vorerst 19. April betrifft auch alle kirchlichen Veranstaltungen, d.h. Gottesdienste, Gesprächsgruppen, Chorproben, Ausflüge etc.

Trauerfeiern, die nicht auf Ende April verschoben werden, können unter Ausschluss der Öffentlichkeit im engsten Familienkreis stattfinden.

Bei Fragen dazu gern bei mir melden (pastorfs@outlook.de bzw. 01743166406).

### Auch die Konfirmationen in Appen werden verschoben:

Alle, die für die erste Konfirmation, d.h. am Samstag, 2. Mai vorgesehen waren, werden nun konfirmiert am Samstag, 22. August um 13.30 Uhr.

Alle, die für die zweite Konfirmation, d.h. am Samstag, 9. Mai vorgesehen waren, werden nun konfirmiert am Samstag, 29. August um 13.30 Uhr.

### OFFENE KIRCHE:

Unsere Kirche wird an den im Gemeindebrief und kirche-appen.de genannten Gottesdienstzeiten geöffnet sein zur persönlichen Besinnung, zum Entzünden einer Kerze, zum Gebet...

Es gibt dort dann auch die Möglichkeit zum seelsorglichen Gespräch, auch unter 01743166406 bin ich erreichbar.

Die Telefonseelsorge ist zudem kostenlos rund um die Uhr erreichbar 0800 111 0 111.

Ostern wird zu einem geeigneten Zeitpunkt nachgefeiert.

Bleibt behütet und gesund,

Euer Pastor Frank Schüler

### TIPPS UND TRICKS IN ZEITEN WIE DIESEN:

Liebe Leute,

denkt dran: das Corona-Virus wird zwar nicht durch den Fernsehen oder den PC übertragen, wohl aber die Panik davor - und die soll mindestens genauso ansteckend und gefährlich sein, habe ich gehört...

Lasst also den Bildschirm lieber mal aus und geht draußen an der frischen Luft spazieren - das stärkt die Abwehrkräfte und hilft, die Schönheiten der Natur zu genießen.

### Zudem heißt es in der Bibel:

„Gott hat uns nicht den Geist der Furcht gegeben, sondern den Geist der Kraft, der Liebe und der Besonnenheit.“

In diesem Sinne:

Macht mehr Liebe! ;)

Viele Grüße, Euer Pastor

PS: ... und wer den Bildschirm doch anlässt: Seriöse Informationen und aktuelle Daten zum Corona Virus gibt es im INTERNET auf der Seite vom Robert-Koch-Institut:

www.rki.de sowie unter:  
www.bundesgesundheitsministerium.de



## GESUCHT



Wir suchen Dich!!!

Du arbeitest gerne mit Kindern, bist kreativ, hast eigene Ideen zum Basteln mit Holz, Wolle, Papier, Stoff, etc. und bist ein Teamplayer!!!

Dann bist du für uns in der Betreuungsschule Appen genau die/der Richtige!!

Unsere Arbeitszeit ist von 11:30-16:00 Uhr, deine Stundenzahl: mind. 8,0 Std./Wo., max. 15,0 Std./Wo.

Wenn du Fragen hast und interessiert bist: ruf mich an.

Sigrun Scholl, Leiterin der BS Appen, 04101/25386 oder 206499





## Vergangenes und Aktuelles von Cantate Appen/Moorrege e.V.

Endlich wieder ein Bericht vom gem. Chor Cantate Appen/Moorrege!. Was alles geschah? - Es ist definitiv viel gesungen worden!

Nach den zwei Passionskonzerten in 2019 wurde ein neues Werk begonnen, das dann im Oktober in der Haseldorfer Kapelle aufgeführt wurde. Erstmals hatte sich der Chor damit auch an sprachliches Neuland gewagt: er sang die Chorpartien des Oratoriums „L'Anime del Purgatorio“ – (Die Läuterung der Seelen) von Alessandro Stradella auf italienisch, der Muttersprache des Komponisten. Stradella ordnet in diesem Werk dem Chor eine besondere Wichtigkeit zu. Inhaltlich geht es einerseits um die Leiden im Fegefeuer und andererseits besonders darum, Spannung auf die kommenden Freuden des Himmels zu erzeugen. „L'Anime del Purgatorio“ ist wenig bekannt und selten aufgeführt, obwohl es als kleines Meisterwerk des Hochbarock gilt.

Die Sängerinnen und Sänger hatten die Chorpartien mit viel Engagement einstudiert. Auch ein probenintensives Chorwochenende sorgte dafür, dass die besondere Klangfarbe dieser italienischen Musik zum Ausdruck kam. Die gute Akustik in der Kapelle fiel Musikern und Zuhörern gleichsam auf. Veranstalter des Konzerts war die ev. Kirche Haseldorf. Ausführende des Oratoriums waren neben dem Chor ein



Konzert, Kapelle Haseldorf. Foto: K. Heer

Ensemble mit historischen Instrumenten und die Solisten Daniela Specker (Sopran) und Florian Günther (Bass). Jörg Dehmel hatte die Leitung und spielte das Cembalo. Im November folgte dann ein kurzer Auftritt bei der Eröffnung des Kunstmarktes

„Kunst mol kieken“ im Bürgerhaus in Appen – diese musikalische Markteröffnung ist seit vielen Jahren eine gute Tradition.

Am 20. Dezember veranstaltete der Chor wieder das beliebte Weihnachtskonzert

„Weihnachtliche Chormusik und Geschichten“ im festlich geschmückten Bürgerhaus. Am Klavier begleitete Ritsuko Riedl. Die Leitung hatte Jörg Dehmel, dem vor der Pause eine Überraschung zuteil wurde: die stellvertretende Vorsitzende Ruth Degwerth gratulierte ihm herzlich zum 25jährigen Jubiläum bei Cantate Appen/Moorrege und dankte ihm für seinen unermüdlichen Einsatz. Jörg Dehmel begann hier im

Herbst 1994 mit der Chorleitung und hat seitdem die musikalischen Geschicke in der Hand und somit sowohl die Ausrichtung des Chors stark geprägt als auch die gesangliche Qualität mit den Sängerinnen und Sängern entwickelt.

Dieses Jahr bringt ganz neue Herausforderungen. Die Proben für das

geplante Karfreitagskonzert 2020 in der Haseldorfer St. Gabriel Kirche, bei dem Cantate Appen/Moorrege wieder die Chorpartien übernehmen wollte, haben abschließend und intensiv stattgefunden. Es hätte sich um eine Lukaspassion nach Dietrich Buxtehude gehandelt, die vom Chorleiter aus Werken Buxtehudes zusammengefügt wurde. Dieses Werk war mit Gesangssolisten und einem Ensemble mit historischen Instrumenten unter der Leitung von J. Dehmel geplant. Leider ist in diesem Jahr das Karfreitagskonzert wegen der Virus-Pandemie und deshalb zu Gunsten der Gesundheit aller nun abgesagt worden.

AK

### Malereibetrieb

Stefan Otto

Maler- und Tapezierarbeiten  
Bodenbeläge und vieles mehr

Hauptstraße 145  
25482 Appen  
Mobil 0157 / 724 55 999  
Telefon 04122 / 4000 588  
E-mail malerotto@t-online.de



[www.prontospizza-pinneberg.de](http://www.prontospizza-pinneberg.de)

Jetzt mit unserer  
App und Webseite sparen!

Tel.: 04101 / 512 151

Mühlenstr. 97 a  
in Pinneberg



10% Rabatt!

NIELS **ANDERS**  
**BAUELEMENTE** GmbH



- ✓ Beratung
- ✓ Aufmaß
- ✓ Angebote
- ✓ Ausstellung
- ✓ Lieferung
- ✓ Montageservice

Fenster + Haustüren · Innentüren · Fertigparkett  
Insektenschutz · Sicherheitsbeschläge

Hauptstraße 16a · 25488 Holm (direkt an der B431)  
Tel. 0 41 03 - 800 29 - 0 · Fax 0 41 03 - 800 20 17  
[www.anders-bauelemente.de](http://www.anders-bauelemente.de)  
[info@anders-bauelemente.de](mailto:info@anders-bauelemente.de)

MEISTERBETRIEB



**Sonne**  
RUNDUM

WINTERGÄRTEN · MARKISEN · TÜREN



JUBILÄUM  
**10**  
JAHRE  
Sonne  
RUNDUM

**ZUHAUSE  
WOHLFÜHLEN**



**SOLARLUX**

Ihr Fachbetrieb in der Region für:  
WINTERGÄRTEN · TERRASSENDÄCHER  
HAUSTÜREN · MARKISEN · FALTTÜREN  
ROLLLÄDEN & VORDÄCHER

Beratung & Ausstellung  
Hauptstraße 55 · 22869 Schenefeld  
Tel. 040-83019 99 0

**WWW.SONNE-RUNDUM.DE**

## 6. Boßeltour mit der Appener CDU



Elke Schubert vom DRK gibt sich alle Mühe

Die Appener CDU hat wieder die schon inzwischen traditionelle Boßeltour durchgeführt.

Organisiert und geleitet wurde die Tour vom Fraktionsvorsitzenden Hans-Peter Lütje.

In diesem Jahr hatten wir wieder 45 Anmeldungen; krankheitsbedingt haben sich aber kurzfristig einige Personen abgemeldet.

Wir konnten mit 36 Personen an den Start gehen.

Das Wetter meinte es an dem Tag nicht gut mit uns. Es hat von Beginn an geregnet. Trotz des miesen Wetters war die Stimmung bei allen Teilnehmern aber ausgezeichnet.

Es gibt beim Boßeln kein schlechtes Wetter; nur schlechte Kleidung.

Teilgenommen haben auch in diesem Jahr wieder die Landtagsabgeordnete Barbara Ostmeier (CDU) sowie der Amtsdirektor des Amtes Geest und Marsch Südholstein Rainer Jürgensen. Auch unser Alt-Bürgermeister Detlev Brüggemann wollte das Boßeln der CDU Appen miterleben.

Aufgrund der großen Anzahl wurde auch in diesem Jahr wieder in 2 Abteilungen mit jeweils zwei Gruppen geboßelt. Die Strecke verlief durch die Appener Feldmark.

Abteilung 1 wurde von Hans-Peter Lütje ge-

leitet, die zweite Abteilung von Stephan Winkelmann.

Die Stimmung war schon von Beginn an hervorragend. Damit der Bollerwagen nicht so schwer zu ziehen war, wurden bereits vor dem Start die ersten flüssigen Köstlichkeiten probiert. Hier galt es auch, die innere Betriebstemperatur zu steigern. Glühwein und heißer Apfelsaft wirkten Wunder.

In diesem Jahr haben acht Damen des DRK Appen teilgenommen. Schon im letzten Jahr waren einige Damen dabei und waren total begeistert.

In der Pause gab es wieder die typischen dithmarscher Pausenbrote – Bunter Stuten mit Mettwurst bzw. Käse. Für einige neuen Teilnehmer war diese Art unbekannt; gleichwohl haben die Brote jeden überzeugt.

Anke Lütje hatte sich wieder bereiterklärt, den Proviant vorzubereiten.

Da die Wetterlage sehr schlecht war, wurde die Strecke vom Organisationsteam gekürzt. Die Boßeln blieben sehr oft im Matsch und in den großen Pfützen hängen.

Alle freuten sich, dass wir nach gut 2 1/2 Stunden wieder in die trockenen Räume des Alm-



Detlev Brüggemann beim Abwurf



Die Sieger des Tages von links: Helga Gätjens, Anja Schlemmer, Lothar Gätjens, Dirk Thon, Detlev Brüggemann, Miria Leisner und Hans-Peter Lütje



Hans-Peter Lütje bei der Siegerehrung

thof-Cafés zurückkehren konnten. Hans-Peter Lütje nahm mit fröhlichen Sprüchen die Siegerehrung vor. Bei den Damen zeigte Helga Gätjens die besten Würfe vor Anja Schlemmer und Miria Leisner. Bei den Herren hat Dirk Thon gewonnen vor Detlev Brüggemann und Lothar Gätjens. Den mit Abstand weitesten Wurf zeigte an dem Tag Torsten Lange. Aber es zeigt sich auch, dass ein einzelner guter Wurf nicht zum Sieg

führt; die dauerhaft beständigen guten Würfe bringen den Erfolg. Die Sieger bekamen wieder eine entsprechende Medaille überreicht, die von HR Pokal Heinz Roth geliefert worden sind.

Anschließend wurden die von Burkhard Stohrer zubereiteten Kohlroutladen verspeist.

Alle Teilnehmer waren von der Veranstaltung wieder begeistert und freuen sich schon auf das nächste Jahr.

**Hans-Peter Lütje**

# IVERSEN

IVERSEN-GETRÄNKE Großvertrieb GmbH  
Bierspezialitäten - Getränkegroß- und Einzelhandel  
UETERSEN - GLÜCKSTADT



Biersortimente · Spirituosen · Softgetränke  
Sekt · Wein · Champagner  
Verleih von Festzelten und Eventzubehör  
– LIEFERSERVICE FÜR PRIVATHAUSHALTE –

www.iversen-getraenke.de  
Bierbahnhof · 25436 Uetersen · Tornescher Weg 105  
Telefon 04122-45747  
Fortuna-Getränke · 25348 Glückstadt · Der Keil 6  
Telefon 04124-2441

## GARTENGESTALTUNG SCHREIBER GmbH

### Der Gärtner für IHREN Garten

- Baumpflegefachbetrieb
- Cert. European Tree Worker
- FLL-Zert. Baumkontrolleur
- Seilklettertechnik
- Baum-Spezialfällung
- Garten Neu- und Umgestaltung
- Pflaster- und Wegebau
- Gartenpflege

Projektbezogene Dienstleistungen und detaillierte Auskünfte gerne auf Anfrage.



Dennis Schreiber · Hauptstraße 29b · 25491 Hetlingen · www.baumpflege-schreiber.de  
info@baumpflege-schreiber.de · Tel.: 0175/8929555 + 04103/9007720



Flerrentwiete 32 (Am Marienhof)  
22880 Wedel  
Telefon: 04103 / 5160 (Tag & Nacht)

## BESTATTUNGEN VORSORGE TRAUERKULTUR

  
Bestattungsinstitut  
**Bade**

- Bestattungen aller Art auf allen Friedhöfen
- Eigene Trauerkapelle & Abschiedsräume für individuelle Trauerfeiern
- Trauerbegleitung

www.bade-bestattungen.de

## Seit 92 Jahren gibt es den Sparclub

In den 92 Jahren hat es sicherlich Höhen und Tiefen gegeben, die aber immer wieder gemeistert wurden. Einen Dank an alle Appener Bürger/innen, die für den Sparclub gekämpft haben. Auch 2019 war wieder ein Problemjahr; wir mussten ein neues Kassierteam suchen. Es ist uns aber, zur Freude vieler Appener Bürger/innen wieder gelungen.

Übernommen hat es Frau Christa Jaworski aus Appen. Der gesamte Vorstand wünscht ihr viel Spaß. Die ersten 3 Monate sind bereits vorüber und das mit Erfolg.

Da der Sparclub nun weiter be-

steht, freuen wir uns über neue Mitglieder. Falls Sie dran interessiert sind, dann rufen Sie einfach an (789078). Wir freuen uns über jedes neue Mitglied.

Wir sind ein aktiver Verein, der über das Jahr 4 Veranstaltungen für die Mitglieder teils auch Gäste anbietet.

- 1.) 03.05.2020. Frühstück im Gitano
- 2.) 04.07.2020 Grillfest im Bürgerhaus
- 3.) 06.09.2020 Ausfahrt nach Wismar (Gäste willkommen)
- 4.) 02.12.2020 Jahreshauptversammlung mit Feier

Wie Sie sehen, sind wir ein aktiver Verein, der unser schönes Appen und die Einwohner/innen überzeugen möchten.

Vielleicht haben wir Ihr Interesse geweckt, dann rufen Sie uns einfach an.

Einen wunderschönen Frühling wünscht

Der Vorstand

**Zeigen sie Größe**  
Banner, Poster und Schilder zu Top Preisen  
Rufen Sie an  
04103/ 1 80 05 37

## Aus dem JUPITA

Am 15. Oktober war es soweit. Der FC Barcelona, Manchester City, Paris Saint-Germain und andere hochkarätige Fußballmannschaften gastierte am Almtweg in Appen. Im Sportlertreff ChezA fand das erste offizielle FIFA-Turnier für Kinder und Jugendliche statt. Alexander Vase!, Betreiber des ChezA, erklärte sich bereit, seine Lokalität als Austragungsort zur Verfügung zu stellen. Schuldirektor Scharnweber brachte Spielgeräte für die Spielpausen mit und drückte ebenfalls allen Teilnehmern die Daumen.

14 Anmeldungen lagen vor Turnierbeginn vor, am Termin selbst kamen dann leider nur 10

Teilnehmer. Hochmotiviert und voller Enthusiasmus gingen die Spieler an die Konsolen. Gespielt wurde in 2 Gruppen. Die beiden Gruppenersten kamen jeweils in die Halbfinalspiele. Nach harten Vorrundenspielen und teils überraschenden Ergebnissen stand das

Finale fest. Finn Karwen und Elias Meinhardt lieferten sich einen extrem spannenden Fight. Am Ende setzte sich der als Favorit ins Finale gegangene Finn gegen seinen um einige Jahre jüngeren Kontrahenten knapp durch und gewann das Turnier. Den 3. Platz belegte Hannes Martens.

Überreicht wurden den Gewinnern Pokale und Sachpreise, welche das Jugendzentrum JUPITA spendete.

Im kommenden Jahr, vermutlich wieder in den Herbstferien, soll erneut ein FIFA-Turnier ausgetragen werden. Also, Augen und Ohren offen halten. Und rechtzeitig anmelden!

Einen Monat später, am Samstag, den 16. November, lud der Sportlertreff JUPITA wieder zum Fußballspielen in die Distelkamphalle in Appen. Hier spielten wieder Jugendliche und Kinder miteinander. Insgesamt kamen an diesem Abend 24 junge Teilnehmer in die Halle und machten mit.

**GOOD RIDE**®  
HAPPY  
**EASTER**  
Bei uns müsst Ihr die Ostereier nicht lange suchen!  
Zahle 100 EURO und Du erhältst von uns einen Gutschein im Wert von bis zu ganzen 200 EURO. Gültig in allen unseren Filialen.  
Nur im APRIL gültig!  
**200€**  
EASTER GUTSCHEIN

\* Die Werbeprämie gilt für eine Neuanmeldung außer für MoFa. Nicht mit anderen Angeboten oder Aktionen kombinierbar. Es erfolgt keine Barauszahlung. Pro Person und Aktion nur ein Gutschein einlösbar. Gültig im April.

FAHRSCHULE GOOD RIDE GMBH - the better way to drive  
info@fahrschule-goodride.de  
www.fahrschule-goodride.de

Wir sind auch in Deiner Nähe!  
Hauptsitz unserer Filialen  
Großer Sand 93 - 29368 Uetersen

Wir halten  
**Galloway-Robust-Rinder** und  
**Rotbunte Husumer Schweine**

Wir verkaufen gemischte Fleischpakete, Teilstücke (z.B. Roastbeef, Entrecote, Filet, Schnitzel, Kotelett, etc), Brat- & Grillwurst, Mettwurst, Gulasch, etc.  
**Alle Produkte küchenfertig zerlegt und vakuumiert.**

Wildfleisch direkt vom Jäger aus unseren heimischen Revieren,  
**Rehwild, Wildschwein und Damwild.**  
Gerne nehmen wir Ihre Bestellung für die Festtage entgegen.

**P. Deskau**  
Landwirtschaft & Jagd

Hasenkamp 14 · 25482 Appen  
Tel.: 04101 - 8048971 · Mobil 0160 - 674 2793  
www.landwirtschaft-deskau.de



# Kurstermine 2020 auf dem Weidenhof



GOLFPARK  
WEIDENHOF

*golf für alle*

Melde Dich  
JETZT an!

## SCHNUPPER KURS **19,- €**

01. Sonntag	22.03.2020,	13 - 15 Uhr
02. Sonntag	12.04.2020,	13 - 15 Uhr
03. Samstag	25.04.2020,	12 - 14 Uhr
04. Freitag	01.05.2020,	12 - 14 Uhr
05. Sonntag	03.05.2020,	11 - 13 Uhr
06. Samstag	09.05.2020,	12 - 14 Uhr
07. Samstag	23.05.2020,	13 - 15 Uhr
08. Sonntag	31.05.2020,	13 - 15 Uhr
09. Freitag	12.06.2020,	17 - 19 Uhr
10. Samstag	20.06.2020,	11 - 13 Uhr
11. Freitag	03.07.2020,	17 - 19 Uhr
12. Sonntag	19.07.2020,	10 - 12 Uhr
13. Freitag	24.07.2020,	17 - 19 Uhr
14. Samstag	01.08.2020,	13 - 15 Uhr
15. Sonntag	16.08.2020,	12 - 14 Uhr
16. Freitag	28.08.2020,	17 - 19 Uhr
17. Samstag	12.09.2020,	13 - 15 Uhr
18. Freitag	18.09.2020,	17 - 19 Uhr
19. Sonntag	04.10.2020,	11 - 13 Uhr

## PLATZREIFE KURS

**199,- €**  
Zzgl. Prüfungsgebühr

20. Sa./So.	04./05.04. + 11./12.04.2020	10 - 13 Uhr
21. Sa./So.	25./26.04. + 02./03.05.2020	11 - 14 Uhr
22. Sa./So.	23./24.05. + 30./31.05.2020	10 - 13 Uhr
23. Sa./So.	20./21.06. + 27./28.06.2020	13 - 16 Uhr
24. Sa./So.	04./05.07. + 11./12.07.2020	10 - 13 Uhr
25. Sa./So.	25./26.07. + 01./02.08.2020	12 - 15 Uhr
26. Sa./So.	22./23.08. + 29./30.08.2020	11 - 14 Uhr
27. Sa./So.	05./06.09. + 12./13.09.2020	12 - 15 Uhr
28. Sa./So.	26./27.09. + 03./04.10.2020	10 - 13 Uhr
29. Sa./So.	07./08.11. + 14./15.11.2020	11 - 14 Uhr

## PLATZREIFE INTENSIV KURS

30. Fr./Sa./So.	27./28./29.03.2020	11 - 14 & 15 - 18 Uhr
31. Fr./Sa./So.	17./18./19.04.2020	11 - 14 & 15 - 18 Uhr
32. Sa./So.	16./17.05.2020	11 - 14 & 15 - 18 Uhr
33. Sa./So.	13./14.06.2020	11 - 14 & 15 - 18 Uhr
34. Sa./So.	18./19.07.2020	11 - 14 & 15 - 18 Uhr
35. Sa./So.	08./09.08.2020	11 - 14 & 15 - 18 Uhr
36. Sa./So.	19./20.09.2020	11 - 14 & 15 - 18 Uhr
37. Sa./So.	10./11.10.2020	11 - 14 & 15 - 18 Uhr
38. Fr./Sa./So.	16./17./18.10.2020	12 - 16 Uhr

Telefon: 04101- 511830

Mail: [info@golfpark-weidenhof.de](mailto:info@golfpark-weidenhof.de)

Kein passender Termin? Ab 5 Personen  
buchen wir Ihren individuellen Kurs!

Schöner feiern;

Tagungen- Private Feiern- Jubiläen- Events

Natürlich bei uns!

# OSTERBRUNCH

Sonntag 12 April

€36,50

11.00-14.30 Uhr

Um Reservierung wird gebeten!



heimatLODGE

RESTAURANT. FEIERN. GENUSS.

Telefon: 04101 - 789 1858

Email: [escape@restaurant-lodge.de](mailto:escape@restaurant-lodge.de)

## Kruses Obst- und Gemüse-Hütte: Angebots-Spektrum erweitert

Schon seit vier Jahren können die Appener regionale Produkte im Ort einkaufen, zu Fuß oder per Fahrrad – also klimagerecht. Vor dem Haus an der Gärtnerstraße 13b hat sich ein kleiner Hofverkauf regionaler Produkte etabliert und kann sich hinsichtlich der Öffnungszeiten sehen lassen.

Bisher gab es dort frische Eier freilaufender Hühner vom Hof Schliecker in Klein Nordende, deutsche Kartoffeln, saisonales Obst und Gemüse. Äpfel, Birnen, Pflaumen und Kirschen kommen aus der Marsch oder dem Alten Land. Jetzt hat Familie Kruse das Angebot um Milchpro-

dukte aus der Horster Meierei erweitert: „Ab April gibt es bei uns auch Frischmilch, Jogurt und Quark“.

Die Obst- und Gemüse-Hütte hat täglich von 8 bis 20 Uhr geöffnet. Es handelt sich um einen kleinen Hofladen mit Selbstbedienung. Der Einkauf funktioniert auf Vertrauensbasis. „Unsere Kunden können sich von dem nehmen, was es gerade gibt, und den dafür fälligen Geldbetrag in eine Kasse legen“, erklärt Gabi Kruse. Es empfiehlt sich also, möglichst passendes Kleingeld mitzubringen. Näheres telefonisch unter (04101) 589773 oder per Mail (famie.kruse@email.de). uk

## Gegen alles ist ein Kraut gewachsen

(djd). Teezeit ist nur in Herbst und Winter? Falsch! Gute Rezepte für die Gesundheit haben das ganze Jahr über Saison - etwa, wenn der Kreislauf schwächelt, die Nerven angespannt sind oder ein Infekt sich ankündigt. Sogar das Abneh-

men kann, unterstützt von der richtigen Teemischung, leichter gelingen. Bestseller-Autor Dr. h. c. Peter Jentschura aus Münster kennt sich aus mit Tausendgüldenkraut und Co. In seinem Ratgeber „Die Pflanze, unsere Lehrmeisterin“ hat

er eine Vielzahl an Rezepten gesammelt. „Je nach Zusammensetzung können sie stärkend, regulierend oder beruhigend wirken“, weiß der erfahrene Gesundheits-

experte, für den der achtsame Umgang mit der Natur ein Herzensanliegen ist. Eine Leseprobe finden Interessierte unter [www.verlag-jentschura.de](http://www.verlag-jentschura.de).

## Essen vor dem Müll retten



Dank der App konnten deutschlandweit bereits mehr als 2,3 Millionen Lebensmittelportionen vor dem Müll gerettet werden.

Foto: djdBdS/Patrick Lux

(djd). Seit 2011 verleiht der Bundesverband der Systemgastronomie e.V. (BdS) jährlich den Deutschen Systemgastronomie-Preis. In diesem

Jahr geht die Auszeichnung an die Lebensmittelretter-App „Too Good To Go“. Das Projekt setzte sich gegen die ebenfalls nominierten Havi Logistics und den TV-Food-Experten Andrew Fordyce durch. Die App macht es durch einfache Klicks möglich, bereits produzierte Lebensmittel kurz vor Ladenschluss vergünstigt zu erwerben. Das 2016 gegründete dänische Start-up verfügt über 4.000 Partnerbetriebe in Deutschland - darunter auch die systemgastronomische Marke Nordsee - und konnte bereits 2,3 Millionen Lebensmittel-Portionen vor dem Müll retten. Insgesamt ist es „Too Good To Go“ bis heute gelungen, 21 Millionen Lebensmittelportionen vor der Vernichtung zu bewahren.

# Kruses Obst- & Gemüse-Hütte

tägl. 8 bis 20 Uhr geöffnet

- frische Eier von freilaufenden Hühnern
- deutsche Kartoffeln
- regionales und saisonales Obst und Gemüse

Gärtnerstr. 13 b · 25482 Appen  
Tel. 04101-589773

DIE LETZTE  
MEIEREI  
**HORST**  
ANNO 1851  
IHRER ART

Frisch!...  
aus Ihrer Region.

[www.meierei-horst.de](http://www.meierei-horst.de)



## Gewusst wie - Steuerlich absetzbare Kosten beim Wohnen



Sie wohnen in einer gemieteten Wohnung oder in einem eigenen Haus? Wissen Sie, dass Sie die Kosten für entstehende Handwerkerleistungen sowohl als Eigentümer als auch als Mieter steuerlich geltend machen können?

Voraussetzung ist, dass Sie den Auftrag an den Handwerker als Privatperson vergeben und die Arbeiten in Ihrer selbst genutzten Wohnung oder dem dazugehörigen Garten anfallen.

In Ihrem bestehenden Haushalt – also nicht bei Neubaumaßnahmen – können Sie die Förderung in Anspruch nehmen für die Wiederherstellung, das Reparieren, das Renovieren von Räumen, aber auch Ihrer Einrichtung oder von Haushalts- und Elektrogeräten.

Auch für Erweiterungen Ihres Hauses, z.B. den Ausbau

Ihres Dachgeschosses, den Bau eines Carports oder Wege- und Pflasterarbeiten und Außenanlagen, gibt es die Steuerermäßigung.

Die Finanzämter erkennen zwischenzeitlich sehr viele Aufwendungen an, u.a.

- Malerarbeiten in der Wohnung oder am Haus (auch als Mieter z.B. für erforderliche Schönheitsreparaturen)
- Austausch von Bodenbelägen wie Fliesen, Teppich
- Arbeiten am Dach oder der Fassade
- Austausch von Fenstern und Türen oder die Reparatur
- Wartung der Heizungsanlage inkl. der Gebühren für den Schornsteinfeger
- Modernisierung von Einbauküche und Bad
- Verlegen von Pflaster im Garten oder Setzen eines Zauns
- das Öffnen einer Haustür durch einen Schlüsseldienst!
- Dichtigkeitsprüfung einer Abwasseranlage
- Reparatur von elektrischen Geräten wie Geschirrspül- oder Waschmaschi-

nen, Computern (Achtung: Handwerker muss das Gerät im Haushalt reparieren!)

Steuerlich absetzen können Sie allerdings ausschließlich die Kosten für den Arbeitslohn, nicht für das Material. Achten Sie deshalb unbedingt darauf, dass Ihr Handwerker die Rechnung korrekt getrennt nach Lohn- und Materialkosten erstellt. Prüfen Sie die Rechnung genau und verlangen Sie ggf. eine neue Rechnung – am besten besprechen Sie mit Ihrem Handwerker vorher, dass Sie die Rechnung absetzen wollen.

Übrigens, auch Fahrt- und Gerätekosten, Verbrauchsmittel und Abfallentsorgung sind absetzbar.

Es versteht sich von selbst, dass Sie nur nachweisbar bezahlte Rechnungen absetzen können. Dies bedeutet, dass Sie die Rechnung per Überweisung bezahlen müssen. Absetzbar sind die Kosten in dem Jahr, in dem die Zahlung erfolgt ist, nicht also im Jahr der Rechnungsstellung.

Vom Höchstbetrag von €6.000 (inkl. MWST) können Sie max. 20 % = €

1.200/Jahr absetzen, sprich zurückerhalten.

Weitere steuerliche Vergünstigungen können Sie nutzen, wenn sich solche handwerklichen Tätigkeiten mit Arbeiten überschneiden, die der Staat durch die Absetzbarkeit von haushaltsnahen Dienstleistungen (Steuerbonus bis 4.000€) oder der Beschäftigung von Minijobbern fördert. Wenn Sie alle drei möglichen Höchstgrenzen voll ausschöpfen, ist ein Steuerabzug von bis zu € 5.710 möglich.

Als haushaltsnahe Dienstleistung zählen übrigens auch z.B. die Arbeitskosten der Umzugsspedition!

Wenden Sie sich bei Bedarf an Ihren Steuerberater, einem Lohnsteuerhilfeverein, den Mieterbund, aber auch an das Finanzamt selbst, es lohnt sich!

Gern stellen wir Ihnen auch die E- oder Druckversion des 42-seitigen Ratgebers für Steuertipps und das Ausfüllen der Steuererklärung zur Verfügung stellen – Rufen Sie uns an: List Immobilien Tel. 04101/5096-0 oder [info@list-immobilien.de](mailto:info@list-immobilien.de)

Quelle: Finanztip

Seit 1992

# IHR MAKLER DER REGION

**LIST**  
INGEBORG LIST IMMOBILIEN

Hauptstraße 80  
25462 Rellingen  
Tel. 04101/5096-0  
[info@list-immobilien.de](mailto:info@list-immobilien.de)  
[www.list-immobilien.de](http://www.list-immobilien.de)

## Neues vom Etzer Bund e.V. 100-jähriges Jubiläum

In diesem Jahr 2020 ist der Etzer Bund 100 Jahre alt geworden. Um diesen Anlass gebührend zu feiern, haben (hatten) wir über das ganze Jahr verteilt, tolle Events geplant. Angefangen mit einer super Silvesterparty, über das Osterfeuer, die Theateraufführungen im Mai, ein Retro-Familienfest und vieles mehr. Aber, durch das Coronavirus sind diese Planungen und Vorhaben natürlich durcheinandergeraten und in der angedachten Form so nicht mehr umsetzbar.

Dennoch, die Gesundheit muss und sollte großgeschrieben werden, sie steht im Mittelpunkt. Ein Jubiläum hingegen kann auch nachgefeiert und die Veranstaltungen verschoben werden.

### Was ist und macht den Etzer Bund eigentlich aus?

1920 erging eine Einladung vom damaligen Etzer Dorfschullehrer Hubert Koch an alle schulentlassenen und unverheirateten Etzer:

„Es besteht das Bedürfnis nach einem engeren Zusammenschluss, der schulentlassenen und unverheirateten Dorfjugend. Wer bereit ist, über Partei- und Standesunterschiede hinweg, Gemeinschaft zu pflegen und in derselben, deutsches Wesen zu wecken und zu fördern, ist herzlich willkommen“.

Diese Einladung von Hubert Koch ging an 34 Jugendliche. Von den 34 geladenen erschienen 28 Etzer. Diese 28 Jugendlichen legten den Grundstein für den heutigen Etzer Bund.



Hubert Koch

Hubert Koch organisierte Freizeitangebote für Kinder, Jugendliche und Erwachsene.

Im Laufe der Jahre und Jahrzehnte, entwickelte sich der Etzer Bund zu einem attraktiven und beliebten Treffpunkt auf dem Etz. Mit seinen heute 230 Mitgliedern ist der Etzer Bund auch über die „Landesgrenze vom Etz“ hinaus bekannt und hat diverse Mitglieder aus den angrenzenden Gemeinden hinzugewonnen.

Innerhalb der Gemeinde Appen hat sich der gute Ruf unseres Vereins durch die vielfältigen Kontakte zu den hier vorhandenen Vereinen und Institutionen weiter verfestigt. Indem wir uns mit unserer ehrenamtlichen Arbeit aktiv am Leben in unserer Gemeinde beteiligen, haben wir eine wichtige Rolle übernommen, die auch die Unterstützung unserer Gemeindevertretung, die uns bisher gewährt wurde, rechtfertigt.

Mit den Mitgliedern des Heimatver-

eins der Mecklenburger Stadt Neukalen am Kumerower See verbindet uns seit vielen Jahren eine intensive Freundschaft, die durch gegenseitige Besuche unterstrichen wird.

Insbesondere erfreut sich bis heute die Theatergruppe des Etzer Bundes, die 1957 gegründet worden war und heitere Stücke in plattdeutscher Sprache zur Unterhaltung der Etzer (und heutzutage nicht nur der Etzer) aufführt, großer Beliebtheit.

Im Laufe eines Jahres gibt es Spielabende, Osterfeuer, Familienfeste, Dorffeste, Theaterabende, Ausfahrten und vieles mehr.

Unsere Ziele und Aufgaben im Verein sind die Pflege der niederdeutschen Sprache, u. a. durch Vorlesungen und Theateraufführungen sowie die Förderung der Geselligkeit und des Gemeinschaftslebens des Ortsteils Etz.

Die meisten Veranstaltungen finden in unserem Vereinshaus (siehe Anschrift) das 1988 in Selbsthilfe erstellt und 1995 erweitert wurde, statt.

Alle Arbeiten, die für diese Angebote notwendig sind, werden von gewählten Funktionsträgern und den vielen freiwilligen Helfern ohne Ausnahme ehrenamtlich geleistet.

Zu unserem Jubiläum haben wir uns ein neues Logo für den Etzer Bund erschaffen.

Mit dem neuen Logo, ein Baum mit mehreren verschiedenen Symbolen (Theater, Vorträgen/Lesun-

gen, Feiern und familiären Veranstaltungen) sowie dem Motto „Der Etzer Bund ist bunt“ und der Farbenpracht, wollen wir Offenheit als auch Vielfalt zum Ausdruck bringen.

Ich bin davon überzeugt, dass die Erfolgsgeschichte unseres Vereins weitergeht und wir das Weiterleben und auch weitertragen, was diesen Verein in der Vergangenheit ausgemacht und auch in Zukunft ausmachen wird. Ein Mittelpunkt, ein Treffpunkt, einfach ein Ort der Gemeinschaft, innerhalb unserer Gemeinde zu bleiben und zu sein.



Bunt ist Offenheit. Bunt ist Lebenseinstellung. Bunt ist einfach Vielfalt.

Alle aktiven und ehemaligen Mitwirkenden haben ihren Anteil an der langen Zeit des Erfolgs unseres Vereins, sie haben den Etzer Bund zu dem gemacht, was er heute ist.

Hierfür möchte ich mich ganz herzlich bei allen bedanken.

Weitere Infos auf unserer Homepage [www.etzer-bund.de](http://www.etzer-bund.de).

Bleiben Sie gesund.

**Dieter Winzer**

Vorsitzender Etzer Bund e.V.





## So gelingt der Rasenschnitt

### Moderne Benzinmotoren für den bequemen Einsatz des Rasenmähers



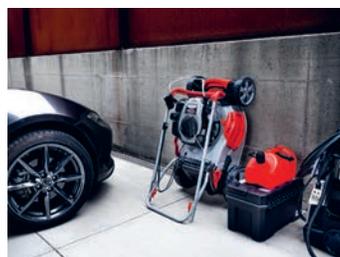
Rasenmäher mit modernen Benzinmotoren lassen sich auch auf großzügigen Rasenflächen mit Baum- und Pflanzinseln flexibel und wendig einsetzen. Foto: djd/Briggs&Stratton

(djd). Sattgrün, dicht und nahezu moos- sowie unkrautfrei: So sieht der Traum eines jeden Hobbygärtners aus. Doch damit die heimische Rasenfläche zu einem echten Blickfang wird, braucht sie regelmäßige Pflege. Ganz wichtig dabei ist der kontinuierliche Einsatz des Rasenmähers, denn nur dadurch können sich die Gräser dichter verzweigen und damit auch robuster werden. Allerdings dürfen Gartenfreunde das Grün nicht zu kurz schneiden, denn dies verzögert den neuen Austrieb der Grashalme. Besser ist es, den Rasen jeweils um ein Drittel der aktuellen Wuchshöhe zu kürzen. Fachleute raten beim normalen Hausrasen zu einer Schnittlänge von drei bis vier Zentimetern. So können die Halme noch genug Fotosynthese betreiben und ihr tiefes Wurzelwachstum wird positiv beeinflusst, wodurch sie mit Trockenphasen besser zurechtkommen.

#### Aktuelle Benziner sind komfortabel und benötigen kaum Wartung

Für kleinere Gebrauchs- und Zierrasenflächen sind leichte Elektromäher für viele Gartenfreunde eine Option, allerdings müssen sie beim Mähen immer auf das Kabel achten. Handlich und flexibel sowie emissionsarm einsetzbar sind auch Ak-

kumäher. Sie sind allerdings noch kostenintensiver in der Anschaffung und benötigen eine gewisse Ladezeit. Obendrein haben sie in Sachen Leistungsstärke gegenüber modernen Benzingeräten das Nachsehen. Der mobile Einsatz und die Leistungsbereitschaft zählen zu den großen Pluspunkten etwa von Rasenmähern mit Benzinantrieb von Briggs & Stratton. Auch einen höheren Wartungsaufwand muss der Hobbygärtner nicht scheuen, denn bei den sogenannten EXi-Motoren dieses Herstellers muss über die gesamte Lebenszeit des Motors kein Öl gewechselt werden. Es genügt, den Ölstand zu überprüfen und bei Bedarf nachzufüllen. Bei Benzinmotoren mit intelligentem Startsystem gehört auch das kräfteraubende Ziehen am Startseil der Vergangenheit an, denn gestartet wird hier auf Knopfdruck. Die nötige Ener-



Über 70 Prozent an Platz gegenüber der herkömmlichen Lagerung lassen sich durch den aufrechten Stand des Rasenmähers in Garage und Co. sparen.

Foto: djd/Briggs&Stratton

gie liefert ein im Motorblock integrierter, kleiner und leichter Lithium-Ionen-Akku.

#### Platzsparend aufbewahren

Da zur perfekten Rasenpflege auch ein Vertikutierer zur Belüftung und ein Streuwagen für die Ausbringung des Düngers nötig sind, kann der Platz im Geräteschuppen schnell knapp werden. Praktisch ist es, wenn der Rasenmäher raumspa-

rend gereinigt und gelagert werden kann. Dafür gibt es Benzinmäher, die sich einfach hochkant abstellen lassen und damit 70 Prozent weniger Standfläche einnehmen als herkömmliche Mäher. Das Gartengerät steht kippstabil auf seinen Hinterrädern und Standfüßen am hinteren Chassis. Vergaser und Tank sind auch in der aufrechten Parkposition auslaufsicher.

**Haselau**  
04122-85930

**BEHRENS**  
LANDMASCHINEN

www.behrens-lm.de

**Rellingen**  
04101-859020

**Kompetenz in Garten- u. Kommunaltechnik**

Gr. Auswahl in Motor- u. Akku-Geräten • Robotmäher (Stihl/Viking)  
• versch. namhafter Fabrikate • eigene Werkstätten mit top  
geschulten Monteuren • gr. Ersatzteillager • Hol- u. Bringservice •  
Vorführ- u. Mietgeräte

**Absage des Stihl-Gartentages am 4.4.2020**



### Ein neues Zuhause in attraktiver Lage mit liebevoller Pflege und Betreuung.

**DANA Pflegeheim Appen**  
Schäferhofweg 10, Appen  
Telefon: 0 41 01 – 80 80-0  
[www.dana-gmbh.de](http://www.dana-gmbh.de)



Abheben einer Rakete	Umstandswort	Jahressieger beim Sport		engl. Männername	rote Filzkappe	Göttergabe		bulgar. Stadt an der Donau	neue Raumstation (Abk.)	Cognac-Güte (Abk.)	japan. Eifenbeindose	Veräterin (Kindersprache)		belg. Ort am Albertkanal	hinteres Schiffssegel		engl. Männerkurzname												
						Sonderrechte																							
				nicht ausgeschaltet		Randbemerkung			4						Felsenspitze unter Wasser														
Vorname von Filmstar Murphy		Filter		Gerichtsbeisitzer						10	Wachsalsalbe																		
Ost-europäerin					100 qm in der Schweiz				wasserabweisendes Gewebe					8			Günstlingswirtschaft												
Schiffstau			9		<div style="background-color: #4a4a8a; color: white; padding: 10px; text-align: center;"> <h2 style="margin: 0;">WIR HABEN UNS VERGRÖßERT!</h2>  <p style="font-size: 1.2em; margin: 10px 0;">Neben unseren Fitnessgeräten bieten wir jetzt auch verschiedene Fitness Kurse an!</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; font-size: 0.8em;"> <div style="text-align: left;"> <p>Rückenschule</p> <p>Hockergymnastik</p> <p>Drehung n. Liebscher &amp; Bracht</p> <p>Fitnessboxen</p> </div> <div style="text-align: left;"> <p>Alexander</p> <p>Alexander</p> <p>Selke</p> <p>Alexander</p> </div> <div style="text-align: left;"> <p>Trampolinkurs</p> <p>Yoga</p> <p>Pilates</p> <p>Wirbelsäulengymnastik + Gleichgewichtstraining</p> </div> <div style="text-align: left;"> <p>Alexander</p> <p>noch nicht bekannt</p> <p>noch nicht bekannt</p> <p>Iris</p> </div> </div> <p style="text-align: center; font-weight: bold; margin: 10px 0;">Ihr PhysioMed-Team aus Holm</p> <p style="text-align: center;">Bredhornweg 74 · 25488 Holm · Tel.: 04103 / 900 15 10</p> </div>												österr. Schriftsteller † 1924	Unterbrechung, Rast		Düsseldorfer Flaniermeile									
	5			Männerkurzname																							1		
Berg der Karawanken	Hauptstadt vom Senegal			versunkene Insel (Sage)																						Wehklage		spanisch: Onkel	
Handel, Geschäft (engl.)																													
deutsch-franz. TV-Sender																										Tonsilbe			Verse
göttlicher Held der indischen Sage		röm. Zahlenzeichen: sechzig																											
																													Halbton unter c
ehem. Währung in Frankreich	Stadt in Pommern			scharf gewürzt																						Lappe, Finne		6	
heiliger Stier in Ägypten																										Witzfigur, Gauner			Berg im Berner Oberland
														wilde Ackerpflanze	griechische Vorsilbe: außen		litauischer See												
Hochschulen (Kw.)				Vorname der Derek																									
poetisch: Erquickung																	Vorname des Autors Hamsun												
					Ort am Oglio			breiige, erdige Flüssigkeit	englisch: Platz, Quadrat		ge-lassen, be-herrscht			Fremdwortteil: drei	Kennzeichen		Kfz-Z. Steinfurt												
Hauptstadt von Vietnam				Folge von Worten	finster									griech. Göttin, Mutter d. Winde			Maul des Wildes												
Bargeld (ugs.)	Gestalt '... im Wunderland'	Studentenbetreuer						ost-deutsch: Kunststoff			bewandert				süd-franz. Departement														
					feine schaumige Süßspeise		amerik. Raubkatze		2			lateinisch: wo					indianische Sprachfamilie												
Absper-rung aus Stäben		Siamo-chinese		Zusammenbruch								lateinisch: wo	Titel-figur bei Milne (Bär)	franzö-sisch: Gold	Gewohnheit		3												
ängstlich				sehr hohes Bauwerk				englisch: Ohr			Lästerer						schweiz. Ski-springer-zentrum												
				Marine-dienst-grad																									
									1	2	3	4	5	6	7	8	9	10											



		1	8		9		4	
	2							6
	8	5						
			7		6		3	5
			5		8			
6	5		1		4			
						9	8	
5							1	
	4		6		2	5		

### Sudoku

Füllen Sie das Rätselgitter mit den Zahlen 1 bis 9 komplett auf. In jeder Zeile, in jeder Spalte und in jedem 9x9 Quadrat dürfen die Zahlen 1 bis 9 aber nur einmal vorkommen. Das obere Sudoku ist leicht, das untere ist schwer.

Lösung Seite 26

	6		3					1
2			4			6		
4			7	8				
6		1						4
		5				2		
3						1		8
				2	7			6
		8			9			1
	7				8		2	

\*\*\*\*\*

### Werbeartikel für Vereine

- ◆ Jubiläumsbroschüren
- ◆ Eintrittskarten
- ◆ Zeitschriften
- ◆ Werbebanner
- ◆ Plakate
- ◆ Werbegeschenke
- ◆ Flyer
- ◆ ... und mehr

04103 1800537 [www.druck-power.de](http://www.druck-power.de)

## STEMPEL - MÖLLER

Inh. REGINA WEILAND-HERRMANN e.K.

### Schilder ♦ Gravuren ♦ Druck

*Individuell gravierte Präsente*  
Ehrenpreise - Pokale - Medaillen

Schauen Sie  
ruhig herein ...

Mitglied der

Bundesinnung Print- und  
Digitalmedienhandwerk

**AEGRAFLEX**

wir arbeiten  
gerne für Sie !

Montag 15 - 18 Uhr  
 Dienstag - Donnerstag 10 - 14 + 15 - 18 Uhr  
 Freitag 10 - 14 Uhr

info@stempel-moeller.de

Tel. 0 41 01 / 59 11 10  
 Mobil 0170 - 71 52 131  
 Fax 0 41 01 / 59 28 54

**Hauptstraße 84 c ♦ 25462 Rellingen**

## P. Deskau

### Gartenbau & Baumpflege

Tel. 04101 / 8048971

**Ihr Experte für  
Garten & Landschaft**

[www.gartenbau-deskau.de](http://www.gartenbau-deskau.de)

- Gartenpflege & Gehölzschnitt
- Steinsetz- & Pflasterarbeiten  
Auffahrten, Terrassen, Wege
- Baumpflege & Fällung
- Siel- & Drainagearbeiten  
Hausanschlüsse
- Carport- & Zaunmontage
- Erd- & Baggerarbeiten
- Rasenpflege / Rollrasen

ANERKANNTER FACHBEREICH  
GZV  
Südholstein  
GRUNDSTÜCKSENTWÄSSERUNG

### AKTUELL

Terrassenflächen aus  
Keramik und Naturstein

- Edles Design
- Farbecht
- Rutschfest
- Unkrautfreie Fugen



Bauen mit den Mitteln der Natur: Parkett ist ein echter Klassiker für die hochwertige und gemütliche Inneneinrichtung. Holzböden behalten über Jahrzehnte ihre attraktive Haptik und Optik – vorausgesetzt, die Bewohner beachten einige grundlegende Dinge bei der Pflege. Tipps und passende Produkte erhalten Verbraucher unter [www.parkettprofishop.de](http://www.parkettprofishop.de).

Foto: djd-mk/XXXLutz/Nolte Küchen



Die Küche gehört zu den meistgenutzten Räumen im Haus. Sie muss daher funktional überzeugen, aber auch ästhetisch ansprechend und wohnlich sein – und zur aktuellen Lebenssituation passen. Welcher Küchenstil zu den eigenen Vorlieben passt, lässt sich am besten bei einem Bummel durch eine Küchenausstellung, zum Beispiel bei XXXLutz herausfinden. Adressen und weitere Informationen gibt es unter [www.xxxlutz.de](http://www.xxxlutz.de).

Je nach Art der Verarbeitung verhelfen Ziernähte einem Möbelstück zu einem Retro-Look oder einer modernen Ausrichtung. Einen aktuellen Look im heimischen Wohnzimmer erreicht man unter anderem mit Polstermöbeln, bei denen senkrecht verlaufende Ziernähte oder Knöpfe in die Rückenlehne integriert sind. Unter [www.hendersandhazel.de](http://www.hendersandhazel.de) gibt es Beispiele zu sehen.



Foto: djd-mk/Henders & Hazel - Treppenstuhl Jullien

# Natürlich & modern



Foto: did-mk/BDH/BestforYou/Adobe Stock

Ist die Luftfeuchtigkeit ausreichend und das Raumklima ausgeglichen, fühlen wir uns in unseren Wohn- und Arbeitsräumen richtig wohl. Lüftungsanlagen sorgen dank intelligenter Technik automatisch für die optimale Raumluftfeuchte. Spezielle Feuchtfühler kontrollieren dabei kontinuierlich Qualität und relative Feuchte der Abluft. Unter [www.wohnungs-lueftung.de](http://www.wohnungs-lueftung.de) gibt es noch mehr Tipps und Informationen.

Wird das Haus im Sommer zu sehr aufgeheizt, ist es mit dem Wohlfühlklima dahin. Mit Innenfensterläden, auch Shutters genannt, wie sie etwa Jasno anbietet, lässt sich das einfallende Licht ganz nach den persönlichen Wünschen anpassen. So entsteht eine individuelle Wohlfühl-atmosphäre in den eigenen vier Wänden: [www.jasnoshutters.de](http://www.jasnoshutters.de).





# Wir haben den richtigen Neuen ... zum Einkaufen – Verreisen – Beladen – Transportieren

## Wir pflegen Tradition und Innovation



Die Geschäftsführer vom Auto-Wulff Team Peter Reese und Heiko Witt (links)  
Foto: Cornelia Kolodziej

Das wichtigste in unserem Unternehmen sind unsere Mitarbeiter! Beim Auto-Wulff Team in Moorrege weiß man worauf es ankommt: engagierte und motivierte Mitarbeiter. Das bestens ausgebildete Personal kann durch regelmäßige Fort- und Weiterbildung mit fundierter und fachlicher Kompetenz aufwarten um stets die Wünsche der Kunden zufriedenstellen zu können. Die Kollegen arbeiten in dem Bewusstsein, in einem Team tätig zu sein, das den Kunden ins Zent-

rum Ihres Handelns stellt. Das Leitmotiv wird auch gelebt: WIR, sind die Firma! Ein größeres Kompliment für gute Zusammenarbeit und ein tolles Betriebsklima können Angestellte ihren Arbeitgebern doch sicher nicht machen.  
**Tipp für den Start in die Saison:**  
Ein Auto-Wulff Service für alle Fabrikate:  
**Der Frühlings-Check für Euro 15,00.**

Mit unserem Auto-Wulff Service Urlaubs-Check machen wir Ihr Fahrzeug topfit für die Saison. Ihr Service Partner kümmert sich sorgfältig um alles, worauf es ankommt, damit Sie den Sommer und den Urlaub unbeschwert genießen können. Prüfung aller wichtigen Fahrzeugbestandteile auf Zustand und Funktion, unter anderem:

- Bremsanlage und Auspuffsystem

- Motor, Kupplung und Getriebe
- Leitungen, Schläuche und Flüssigkeiten
- Lenkung und Achsen

Bitte vereinbaren Sie einen Termin:  
Auto-Wulff Team Moorrege GmbH & Co KG  
Pinneberger Chaussee 9,  
25436 Moorrege  
0 41 22 / 9 87 90  
[www.auto-wulff.de](http://www.auto-wulff.de)

### Schönheitskur sorgt für Werterhalt

(djd). Der Winter hat Autos stark strapaziert und Spuren an ihnen hinterlassen. Die beste Zeit für eine Schönheitskur ist deshalb das Frühjahr. Der Halter eines Fahrzeugs sorgt mit einer professionellen Pflege nicht nur für eine optische Verschönerung, auch der Wert des Fahrzeugs bleibt erhalten - und der Wiederverkaufswert steigt. Auf das Thema macht der Bundesverband Fahrzeugaufbereitung (BFA) in Kooperation mit dem Zentralverband Deutsches Kraftfahrzeuggewerbe (ZDK) mit dem „Aufbereitungsmonat April“ aufmerksam. Mehr Infos und eine Liste teilnehmender Betriebe gibt es unter [www.bundesverband-fahrzeugaufbereitung.de](http://www.bundesverband-fahrzeugaufbereitung.de). Speziell beim Leasing können Mängel, die auf den ersten Blick kaum erkennbar sind, schnell teuer werden - denn bei der Rückgabe schaut der Leasinggeber ganz genau hin.

## J. KALAND

### Auto-Service für:

- Inspektion
- Auspuff
- Reifen
- Batterie
- TÜV-Vorbereitung
- AU-Untersuchung



Hasenkamp 25 · 25482 Appen  
Mobil: 0172 / 782 75 16  
Telefon: 04101 / 375 06 06

## Topp & Mehlstäubler OHG

Kfz-Meisterbetrieb

☎ 0 41 01 / 2 66 87



- Kfz-Instandhaltung aller Fabrikate
- AU – TÜV • Klimaanlage-Wartung
- Abschleppdienst • Autoverwertung
- Verkauf von Gebrauchtfahrzeugen

**Moorweg 7 · 25482 Appen**

# VOLLTREFFER!



## Auto-Wulff Team Moorrege

GmbH & Co. KG

Pinneberger Chaussee 9 · 25436 Moorrege  
Telefon 0 41 22 / 98 790 · [www.auto-wulff.de](http://www.auto-wulff.de)

# Wir haben den richtigen Neuen für Sie!

## Diesel, Benziner, Hybrid - oder gar ein Elektrofahrzeug?

Viele Verbraucher sind unsicher, welches Auto sie sich als nächstes kaufen sollen. Wir geben Tipps.

(djd). Die Diskussionen um Klimawandel und Luftqualität reißen nicht ab. Viele Verbraucher sind verunsichert. Welches Auto kann man sich heute noch guten Gewissens kaufen? Wir geben Tipps für den nächsten Neuwagenkauf.

### 1. Viele Antriebsarten:

#### So behalten Sie den Überblick

Vor einigen Jahren war die automobiler Welt übersichtlich: Da standen Benziner und Diesel zur Wahl. Heute sind neue Antriebstechnologien hinzugekommen, mit Erdgasautos, Hybridmodellen und reinen Elektroautos. Hybridfahrzeuge kombinieren einen modernen Verbrenner mit Elektrokomponenten. Dabei wiederum unterscheidet man Plug-in-Hybride, die sich an der Steckdose aufladen lassen, sowie



Die sprichwörtliche Qual der Wahl: Angesichts der Vielzahl an Antriebsarten sollten sich Verbraucher im Autohaus gründlich informieren. Foto: djdBosch

Mildhybride und Stronghybride. Die gute Nachricht: Alle modernen Antriebe zahlen heute schon auf das Ziel ein: den CO<sub>2</sub>-Ausstoß möglichst gering zu halten und keine nennenswerte Auswirkung auf die Luftqualität zu haben. Fabrik-

neue Autos erfüllen alle die Abgasnorm Euro 6d-Temp.

### 2. Welches Auto kaufen? Entscheiden Sie nach Bedarf

Experten von Bosch raten, die Kaufentscheidung vom eigenen Mobilitätsverhalten abhängig zu machen: Brauche ich das Auto täglich oder nur gelegentlich? Wie viele Kilometer fahre ich im Jahr? Nutze ich einen Anhänger? Bin ich hauptsächlich in der Stadt oder über längere Strecken unterwegs? Habe ich eine Lademöglichkeit? Diese und weitere Faktoren spielen bei der Entscheidung eine wichtige Rolle.

### 3. Achten Sie auf die Emissionen Ihres Wunschautos

Vor dem Kauf sollten Sie in jedem Fall den Verbrauch und damit die CO<sub>2</sub>-Emissionen überprüfen. Ab 2020 dürfen europäische Neuwagen im Durchschnitt über die Flotte nur noch 95 Gramm Kohlendioxid pro Kilometer ausstoßen. Doch die Unterschiede zwischen den Fahrzeugen sind groß.

### 4. Sie fahren öfter Langstrecke? Der neue Diesel rechnet sich

Bei einer jährlichen Fahrleistung von rund 15.000 Kilometern und mehr bietet der Diesel viele Vorteile. Neue Diesel-Modelle, die Euro 6d-Temp erfüllen, stoßen auch im realen Verkehr nur noch wenig Stickoxide (NO<sub>x</sub>) aus - meist liegen sie deutlich unterm Grenzwert. Dabei sind Diesel sparsam im Verbrauch und ermöglichen hohe Reichweiten, ohne dass unterwegs lange Ladezeiten einzuplanen sind. „Der Selbstzünder ist interessant für Pendler, Vertriebsmitarbeiter, Familien mit Wohnwagen oder Selbstständige, die regelmäßig Anhänger nutzen“, erklärt Bosch-Experte Dr. Ralf Schernewski.

### 5. Hybridfahrzeuge: Kombinieren Sie das Beste aus zwei Welten

Ob als Dienstwagen oder Privat-

## AUTO-ANLAUF GMBH

Volker Höhn  
KFZ-Reparatur in Appen

Alle Fabrikate • Service von A bis Z • Klimawartung  
Scheibenservice • Unfallinstandsetzung • Reifendienst  
TÜV & AU täglich • Kostenloser Urlandscheck

Hauptstraße 71 · 25482 Appen · Tel. 0 41 01 / 7 49 91  
auto-anlauf@t-online.de



Reparatur aller Fabrikate • Unfallinstandsetzung • Abschleppservice • Inspektion • Glasscheiben Reparatur  
Hol- und Bringservice • Leihwagen • Wohnmobile • LKW bis 7 to

Ihre Kfz-Meisterwerkstatt mit moderner Ausrüstung, hoher Qualität und ständig fortgebildeten, erfahrenen Fachkräften.  
Hasenkamp 29 · 25482 Appen · Tel. 04101/8692400 · Email: info@auto-lenux.de · www.Auto-Lenux.de



Passst für mich besser ein Diesel oder ein Elektroauto? Diese Frage ist von verschiedenen Faktoren wie dem eigenen Nutzungsverhalten oder Lademöglichkeiten für ein E-Auto in der Nähe ab. Foto: djd/Bosch

fahrzeug - der Plug-in-Hybrid ist eine gute Alternative, wenn er regelmäßig zu Hause und auf der Arbeitsstelle mit grünem Strom geladen werden kann. Durch die Stadt elektrisch fahren und dennoch über ausreichend Reichweite für den Urlaub oder die Wochenendausfahrt zu verfügen, ist für viele eine attraktive Lösung. Wer Probleme mit der Ladeinfrastruktur hat, kann auf Mild-Hybride mit 48-Volt-Batterie zurückgreifen: Sie helfen beim Kraftstoffsparen, indem sie Energie beim Bremsen und Rollen zurückgewinnen. Al-

lein dadurch sinken der Verbrauch und damit der CO<sub>2</sub>-Ausstoß um bis zu 15 Prozent.

### 6. Lohnt sich für mich ein Elektroauto?

Das rein batterieelektrische Auto hat vor allem in der Stadt Vorteile - und überall dort, wo es bereits eine gut verfügbare oder eigene Ladeinfrastruktur gibt. Ein Nachteil kann die begrenzte Reichweite sein. Auf langen Strecken sollten Pausen von etwa 30 Minuten eingeplant werden für das Wiederaufladen der Batterie.

## Was E-Autofahrer bei der Installation einer Ladestation beachten sollten



Der sogenannte Typ-2-Stecker wurde von der Europäischen Kommission als Standard für Elektroautos definiert. Foto: djd/Webasto/Derek Henthorn

(djd). Immer mehr Autofahrer steigen um - vom Benziner oder Diesel auf einen elektrischen Antrieb. Ob reine E-Autos oder Plug-in-Hybride, die alternative und umweltfreund-

liche Antriebstechnik setzt sich zusehends durch. Staatliche Zuschüsse und steuerliche Vorteile etwa beim Firmenwagen schaffen zusätzliche Anreize. Allerdings gehört zum Elektroantrieb auch die passende Ladeinfrastruktur. Ein Verlängerungskabel zur Haushaltssteckdose reicht auf Dauer nicht. Für ein schnelles und sicheres Aufladen des Fahrzeug-Akkus empfiehlt sich stattdessen eine Ladestation wie Webasto Pure oder Webasto Live. Letztere ist für den Anschluss an eine Photovoltaikanlage oder für mehrere Nutzer mit separater Abrechnung geeignet.



Wenn es zum **UNFALL** gekommen ist...

**KFZ-SACHVERSTÄNDIGENBÜRO Schönknecht** *Inh. Thomas Brand*

- Kfz-Schadengutachten • Wertgutachten • Motorradrahmenvermessung
- Kfz-technische Beratung • Oldtimer Bewertung • Landmaschinen
- Wohnwagen/Wohnmobile • Maschinen- und Motorgutachten

Kreis Pinneberg, Beeksfelde 1a, 25482 Appen  
Ulzburger Straße 145, 22850 Norderstedt

**Tel. 04101-84 06 70 · 040-525 40 41**

Fax 0 40-525 10 53



**www.sv-schoenknecht.de**

**MITSUBISHI MOTORS**

**SONDERMODELL ASX SPIRIT**

Mitsubishi ASX Spirit 2.0 Benziner  
110 kW (150 PS) 5-Gang

ab **23.490 EUR** Unverbindliche Preisempfehlung<sup>1</sup>

- 3.000 EUR Empfohl. Aktions-Rabatt

ab **20.490 EUR** Empfohl. Aktions-Preis<sup>2</sup>

**5** JAHRE  
HERSTELLER GARANTIE\*

- ▶ Optional mit CVT-Automatik<sup>3</sup>
- ▶ Bi-LED-Scheinwerfer
- ▶ Sitzheizung vorn
- ▶ Navigationssystem
- ▶ Rückfahrkamera
- ▶ Klimaautomatik u.v.m.

\* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter [www.mitsubishi-motors.de/garantie](http://www.mitsubishi-motors.de/garantie)  
**Messverfahren VO (EG) 715/2007, VO (EU) 2017/1151 ASX Spirit 2.0 Benziner 110 kW (150 PS) 5-Gang** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 8,5; außerorts 5,7; kombiniert 6,7. CO<sub>2</sub>-Emission (g/km) kombiniert 154. Effizienzklasse D. **ASX** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert 7,3-6,5. CO<sub>2</sub>-Emission (g/km) kombiniert 167-149. Effizienzklasse D-C. Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet.  
 Abbildung zeigt Ausstattung ASX Spirit+ 2.0 Benziner 110 kW (150 PS) 5-Gang

1 | Unverbindliche Preisempfehlung ASX Spirit 2.0 Benziner 110 kW (150 PS) 5-Gang der MMD Automobile GmbH, ab Importlager, zzgl. Überführungskosten, Metallic-, Perleffekt- und Premium-Metallic-Lackierung gegen Aufpreis. 2 | Empfohlener Aktions-Preis ASX Spirit 2.0 Benziner 110 kW (150 PS) 5-Gang der MMD Automobile GmbH, ab Importlager und solange der Sondermodell-Vorrat reicht, zzgl. Überführungskosten, Metallic-, Perleffekt- und Premium-Metallic-Lackierung gegen Aufpreis. Der empfohl. Preis ergibt sich aus der verbindl. Preisempfehlung abzgl. des empfohl. Aktions-Rabattes. 3 | Gegen Aufpreis.

Veröffentlichung von **MITSUBISHI MOTORS in Deutschland**, vertreten durch die **MMD Automobile GmbH**, Emil-Frey-Straße 2, 61169 Friedberg

▶ Nähere Informationen erhalten Sie bei dem folgenden Mitsubishi Handelspartner:  
**Autohaus Björn Lahann GmbH**  
 Pinneberger Chaussee 105  
 25436 Moorrege  
 Telefon 04122 98750  
[www.autohaus-lahann.de](http://www.autohaus-lahann.de)

## Japanischer Autogigant feiert sein 100. Jubiläum

Mazda hat eine bewegende Erfolgsgeschichte hinter sich, wobei es immer wieder Mut brauchte, um neue Wege zu gehen und bereits entwickelte Technologie zu hinterfragen. Ein Grundsatz, der das Unternehmen schon seit einem Jahrhundert antreibt. Dabei setzt man auf unkonventionelle Wege und stellt sich jeder aufkommenden Herausforderung. Herausgekommen sind einzigartige Lösungen wie der Kreiskolbenmotor oder die vielfach ausgezeichnete Skyactiv Technologie, die seit 2015 in allen Mazda-Fahrzeugen verbaut ist und Fahrspaß zu kunftssicher macht.

In diesen Tagen konnte der japanische Autogigant seinen 100. Geburtstag feiern. Vor allem mit Menschen, die dieses Jubiläum erst möglich gemacht haben. So wurden auch in Holm bei der Hans O. Tietje GmbH an zwei Tagen der offenen Tür gefeiert. Langjährige Kunden und etliche Neuinteressenten gaben



Carsten (links) und Tim Sievers vor einem der neuesten Mazda-Modelle. Foto:uk

sich im Autohaus an der Hauptstraße 10-11 die Klinke in die Hand. Und fleißige Mitarbeiter sorgten für Grillwurst, Kaffee und Kuchen. Geschäftsführer Carsten Sievers blickte zurück bis in die 70er Jahre: „Wir sind seit 1976 in Holm und waren einer der ersten Mazda-Händler in Deutschland“. 1972 hatte Mazda die Mazda Motors Deutschland GmbH als deutschen

Ableger gegründet und mit dem Aufbau der deutschen Mazda-Zentrale in Hilden begonnen. Und wo Gerichte immer mehr Städte dazu verpflichten, mit Diesel-Fahrverboten für saubere Luft zu sorgen, hat Mazda längst reagiert. Tim Sievers, ebenfalls Geschäftsführer des Autohauses: „Seit 2012 erfüllt Mazda die Euro6-Norm beim Diesel“. uk

## Fünf Tipps zur Einlagerung der Winterreifen

(djd). Frühlingszeit ist Reifenwechselzeit. Bei der Einlagerung der Winterpneus sollte man einige Tipps beachten: 1. Abmontierte Winterreifen vor der Einlagerung sorgfältig säubern. Besonders sauber wird die Oberfläche mit Reifenschäum. „Professionelle Lösungen werden sogar nur aufgesprüht und müssen nicht mehr abgespült werden. Die Reifen glänzen sofort wie neu“, erklärt Sven Schäfer von Berner Deutschland, einem Großhändler in der Kfz- und Baubranche. 2. Jedes Rad gründlich auf Risse oder andere Schäden kontrollieren. 3. Reifen zu Hause trocken und senkrecht stehend lagern. 4. Beim Reifenwechsel auch direkt Bremsen, Stoßdämpfer und Federn überprüfen. 5. Den Reifenwechsel gegebenenfalls von den Experten in der Werkstatt durchführen lassen.



### AUTOHAUS MERT APPEN

KFZ-Meisterbetrieb - Inh. Veli Mert

Hasenkamp 24 · 25482 Appen

☎ 04101 25 000 · Mobil: 0173 9921913

- 📄 HU/AU • Inspektion
- 🔧 Motordiagnose • Ölservice
- 🚗 Getriebespülung • Autoreifen
- 🔍 Scheibenprofi • Klimaservice
- 📄 Unfallinstandsetzung

📄 Meisterbetrieb

🌐 [www.autohaus-mert.de](http://www.autohaus-mert.de)

✉ [info@autohaus-mert.de](mailto:info@autohaus-mert.de)



## Franz Car Mobile

Ankauf · Verkauf · Finanzierung · Vermittlung

- Gebrauchtwagen aller Marken zu fairen Preisen
- Große Auswahl an Nutzfahrzeugen
- Besonderes: Leasing-Rückläufer aus Dänemark
- Frontscheiben Reparatur
- Reifen Service
- Ölwechsel
- Bremsen Prüfstand
- Winterscheck
- Unterbodenschutz
- TÜV jeden Mo + Do

Appener Straße 24  
25482 Appen-Etz  
E-Mail: [info@franz-car.de](mailto:info@franz-car.de)  
[www.franz-car-mobile.de](http://www.franz-car-mobile.de)

Telefon: 04101/4091236  
Telefax: 04101/4091238  
Mobil: 0176/43438493

Geöffnet: Mo – Fr 9 – 18 Uhr • Sa 10 – 16 Uhr



## Automobile Träume en miniature

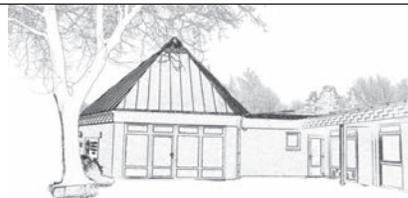
Aufwendige Oldtimermodelle sind bei Sammlern und als Geschenk beliebt



Oldtimer-Modelle sind beliebte Sammlerobjekte und eine außergewöhnliche, hochwertige Geschenkidee für viele Anlässe. Foto: djd/CMC GmbH & Co. KG Classic Model Cars

(djd). Ein schnittiges Cabriolet aus den 1960er-Jahren, ein klassischer Rennwagen aus den wilden Zeiten des Motorsports, eine extralange Pullman-Staatskarosse: Wohl kaum jemand, der sich nicht von der Faszination betagter automobiler Schätze begeistern lässt. Im Original bleiben diese leistungsstarken PS-Oldtimer für die allermeisten unbezahlbar. Etwas verkleinert hingegen kann man sich die auto-

mobilen Träume nach Hause holen. Oldtimer-Modelle etwa von CMC sind bei Sammlern ebenso beliebt wie als ungewöhnliches und hochwertiges Geschenk zu einem runden Geburtstag oder einem Jubiläum. Das Unternehmen aus der Nähe von Stuttgart steht für höchste Präzision und feiert 2020 25-jähriges Bestehen mit einigen gefragten Sondermodellen. Unter [www.cmc-modelcars.de](http://www.cmc-modelcars.de) gibt es einen Überblick.



**Flohmarkt im**  
 ev. St.Johannes **Kindergarten in**  
**Appen, Op'nBouhlen 49 für**  
**Kinderkleidung**  
**und Spielzeug**  
**am Samstag, den**  
**25. April 2020**  
**von 13.00 - 15.00 Uhr**

(Eintritt für Schwangere ab 12.30 Uhr)

Die Standgebühr und der Erlös des Kuchenbuffets gehen zu 100% an den Kindergarten!

Standvergabe ab dem 01. März 2020  
 Grit Mecklenburg 04101/39 82 455

## Peter Meyn GmbH

**Rolf Tiedemann**

Geschäftsführer

Pinneberger Chaussee 13  
 25436 Moorrege

Tel. 04122 - 87 22

Fax 04122 - 819 19

Info@meyn.go1a.de

[meyn.go1a.de](http://meyn.go1a.de)



Wir machen, dass es fährt.

**BOSCH**

Kraftfahrzeug-Ausstattung

**OIL!**  
 frei & flott

- Station  
 Christian Haag



Shop · KFZ-Service

Waschhalle · Bistro

Hauptstr. 82 · Appen  
 Telefon **3 78 88 73**

**Neu bei uns: Brief- und Paketstation**

Öffnungszeiten des Postservice:

Montag – Samstag **8:00 bis 18:00 Uhr**

Deutsche Post

## Sportlertreff chezA

Treffpunkt für Sportler und NICHT-Sportler!



- Wir bieten täglich kleine Snacks.
- Spezielle Events mit Vorankündigung.
- Wir empfehlen uns für Feierlichkeiten aller Art, wie z.B. Geburtstage, Konfirmationen, etc.

### Öffnungszeiten

Mo. Ruhetag (oder nach Vereinbarung)  
 Di. - Fr. 17.00 Uhr - open end  
 Sa. + So. je nach Spielbetrieb - ab spätestens 15.00 Uhr zur Bundesliga

Tel.: 04101 / 5 38 08 11 + 0160 / 94 86 51 20

Almtweg 23 · 25482 Appen

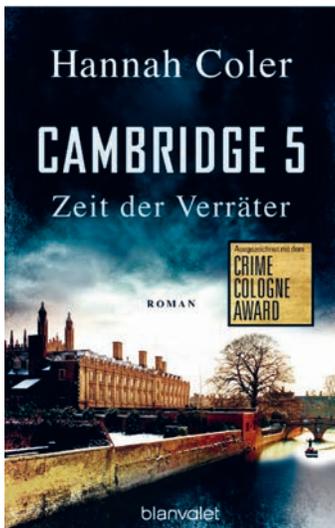
E-Mail: [alexvasel@gmx.de](mailto:alexvasel@gmx.de) · Facebook: Sportlertreff chezA

## Neues aus der Gemeindebücherei



Büchereileiterin Christina Hold stellt die Neuerscheinungen vor.

**Hannah Coler**  
**Cambridge 5**  
 - Zeit der Verräter  
 Roman

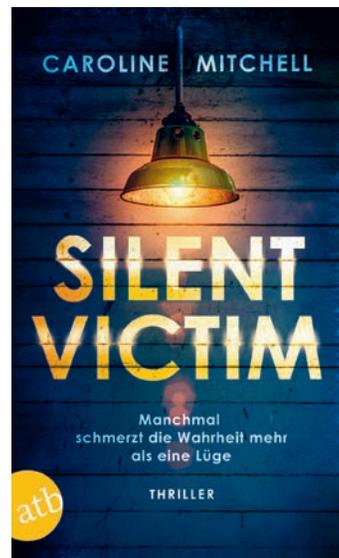


Einst waren sie Freunde – bis einer von ihnen zum Verräter wurde.

Cambridge ist ein Ort der Spione. Hier werden Freundschaften geschlossen und verraten. Der Geschichtspräsident Hunt weiß das zu gut, seine einstigen Freunde sind schon lange keine mehr. Vielleicht interessiert er sich deshalb so für die deutsche Studentin Wera, die fasziniert ist von den »Cambridge 5«: Fünf Studenten, die sich in den 30er-Jahren vom russischen Geheimdienst anheuern ließen. Diese Zeiten scheinen vergangen. Doch dann wird Hunt in einen Mordfall verwickelt. Hat er etwas zu verbergen, oder will man ihm die Schuld zuschieben? Und welche Rolle spielt Wera wirklich? Die Zeit der Spione ist wohl noch lange nicht vorbei ...

**Caroline Mitchell**  
**Silent Victim**  
 Thriller

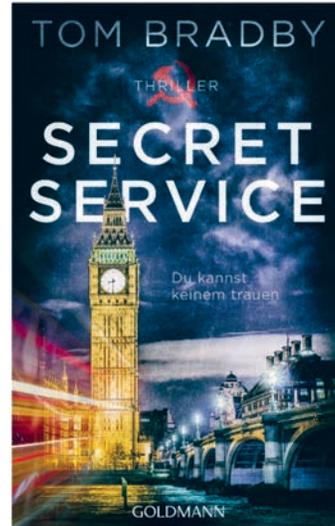
Manches ist schlimmer als Mord.



Emma ist eine liebende Ehefrau – und eine Mörderin. Vor Jahren hat sie ihren Lehrer, der sie als Teenager verführte, erschlagen und auf dem Grundstück ihres Elternhauses vergraben – so glaubt sie zumindest. Als ihr Ehemann Alex eine neue Stelle annimmt, muss Emma ihr Elternhaus verkaufen. Zuvor will sie die Leiche verschwinden lassen. Doch das vermeintliche Grab ist leer. In ihrer Not offenbart sie sich ihrem Ehemann und löst damit etwas aus, das ihre Familie zu zerstören droht.

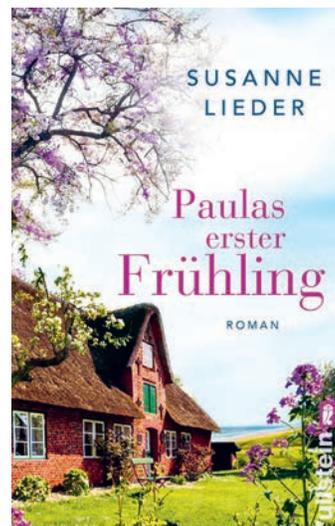
Psychologische Spannung vom Feinsten – der Bestseller aus Großbritannien.

**Tom Bradby**  
**Secret Service**  
 Du kannst keinem trauen  
 Thriller



Wer Kate Henderson nicht kennt, könnte sie für eine ganz normale Londonerin mittleren Alters halten, verheiratet, zwei Kinder. Doch Kate ist eine Topagentin des britischen Geheimdienstes MI 6. Und ihr aktueller Auftrag hat die Sprengkraft einer Bombe. Der britische Premierminister ist schwer an Krebs erkrankt, weshalb ein neuer Regierungschef gewählt werden muss. Doch einer der Kandidaten könnte ein russischer Spion sein. Hinter diese brisante Information kommt Kate allerdings erst, als es schon fast zu spät ist. Um den russischen Maulwurf zu finden, geht sie schließlich jedes Risiko ein ...

**Susanne Lieder**  
**Paulas erster Frühling**  
 Roman



Die 54-jährige Paula war in ihrer

Ehe zwar nie endlos glücklich, aber als ihr Mann sie plötzlich mit der Trennung konfrontiert, fällt sie aus allen Wolken. Seit Jahren arbeitet sie sich in der gemeinsamen Apotheke ab, und Tochter Katharina hat sie mehr oder weniger allein großgezogen. Und das ist nun der Dank? Paula begibt sich auf die Suche nach längst vergangenen Träumen und erlebt dabei vor allem in ihrer am Downsyndrom erkrankten Schwester Iris ein Beispiel an unbändiger Lebensfreude. Stück für Stück kann Paula sich von ihrem alten Leben verabschieden und entdeckt die Schauspielerei für sich. Dass ihr nebenbei auch noch Tierarzt Hendrik über den Weg läuft und ihr Herz höher schlagen lässt, war allerdings wirklich nicht geplant...

**Anna Johannsen**  
**Der Tote im Strandkorb**  
 Kriminalroman

Das ist der erste Teil einer Reihe. Teil 2 - 4 sind in der Bücherei auch vorhanden



Der erste spannende Fall für die Inselkommissarin Lena Lorenzen.

Auf Amrum, der kleinen nordfriesischen Insel, wird der Leiter eines Kinderheims tot am Strand aufgefunden. Die örtliche Polizei geht von einer natürlichen Todesursache aus, bis das Landeskriminalamt die Obduktion des Leichnams veranlasst und Ermittlungen einleitet. Hauptkommissarin Lena Lorenzen wundert sich darüber, dass Kriminaldirektor Warnke ausgerechnet ihr diesen Fall überträgt. Wenige Monate zuvor hatte er sie noch wegen eigenmächtiger



Es trifft einen Waschbären, der nicht zuhören will, einen Hund, dem echt alles schnuppe ist, und eine Prinzessin, die immer Widerworte gibt. Die vier sind ein ziemlich gutes Team. Denn sogar bockig sein macht zusammen viel mehr Spaß!

**Magnus Myst**

**Thomas Hussung**

## Das kleine Böse Buch

Teil 1 - 3

Böse sein für Anfänger

Das kleine Böse Buch hat einen großen Traum: es will ein richtiges Böses Buch werden, ganz wie die Großen. Nur braucht es dafür die Hilfe des Lesers – als Versuchskaninchen –, um damit auf den richtigen ... äh bösen Weg zu kommen! Und dann ist da auch noch Finster, der das Geheimnis der Bösartigkeit aufdecken und stehlen will.



Mit kniffligen Rätseln und schaurig-lustigen Geschichten, die das kleine Böse Buch für den Leser parat hat, bleibt selbst der größte Lesemuffel am Ball. Nur mit seiner Hilfe können die durcheinandergeratenen Seiten des kleinen Bösen Buches wieder in die richtige Reihenfolge gebracht und das Geheimnis der Bösartigkeit gelüftet werden ...

## Hilfe für die lokale Landwirtschaft

### Regionale Supermärkte arbeiten mit Erzeugern vor Ort zusammen



Die Äpfel aus der Nachbarschaft sind im Supermarkt vor Ort erhältlich.

Foto: djd/REWE/Sonja Tobias

(djd). Den Landwirten in Deutschland wird keine besonders rosige Zukunft prognostiziert. Die Ökonomen der DZ Bank geben laut dpa in ihrer aktuellen Schätzung an, dass die Zahl der deutschen Betriebe sich von derzeit 267.000 um mehr als die Hälfte halbieren wird. Langfristig drohe die fortschreitende Abkehr vom jahrhundertalten Modell des bäuerlichen Familienlebens, das von selbstständigen Bau-

ern, kleinen Betriebseinheiten und mithelfenden Familienangehörigen gekennzeichnet ist. Kleinere Betriebe werden weiter von größeren verdrängt, so die Prognose. Jedoch gibt es auch Maßnahmen, die genau das verhindern wollen.

### Örtliche Erzeuger verkaufen in der Supermarktkette

Der Wettbewerb um einen Platz im Supermarktregal ist riesig. Bis-

lang hatten es kleine landwirtschaftliche Betriebe meist schwer, sich durchzusetzen. Mit der Lokal-Partnerschaft will die Genossenschaft Rewe dieses Ungleichgewicht nun verringern. Ab sofort arbeiten die Kaufleute und Marktmanager verstärkt mit den heimischen Lieferanten zusammen und listen deren Produkte im Supermarkt vor Ort – auch in geringen Mengen. „Mit dieser Partnerschaft schaffen wir die Rahmenbedingungen, die es kleinen und lokalen Betrieben erleichtern, ihre Produkte direkt über die Supermärkte zu vertreiben“, erklärt Peter Maly, Bereichsvorstand für den Vertrieb. „Damit wollen wir auch nachhaltig Mehrwerte schaffen, sei es durch Wertschöpfung im ländlichen Raum oder mehr Tier- oder Umweltschutz.“ Die Kunden profitieren von dieser Zusammenarbeit, indem sie mehr individuelle heimische Produkte im Markt vor Ort einkaufen können.

### Hilfe für die kleinen Bauern

Die kleinen Landwirte bekommen mit der Lokal-Partnerschaft eine hö-

here Planungssicherheit. So konnten sich bereits einige kleinere lokale Lieferanten, die zu Beginn der Zusammenarbeit oft nur wenige Märkte belieferten, zu relevanten regionalen Wirtschaftsakteuren entwickeln. Unter [www.rewe.de/regional](http://www.rewe.de/regional) können interessierte Endverbraucher über eine Postleitzahlensuche erfahren, welche Erzeuger in ihrer Nähe an dieser Zusammenarbeit beteiligt sind. Zudem findet man hier Rezepte für Gerichte mit Nahrungsmitteln aus der Nachbarschaft.

### Äpfel vom Schulkollegen

Eine klassische Lokal-Partnerschaft ist die von Johannes Reyer und Niklas Riebel. Reyer besitzt einen Hof im Alten Land, Riebel hat einen Rewe-Markt in Hamburg. Die beiden sind zusammen zur Schule gegangen. Als sie sich 2017 nach längerer Zeit wiedersahen, erzählte Riebel, dass er einen Supermarkt eröffnen wolle. Reyers Antwort war: „Wenn du gute Äpfel brauchst, dann sag Bescheid.“ Heute kommt Reyer alle sechs Tage persönlich in den Markt, um das Obst zu liefern.



Eier und Hähnchenfleisch aus regionaler Haltung sind auch in großen Supermärkten zu finden. Foto: djd/REWE/Sonja Tobias



# Der Weg zum Schnitzelglück

## Drei Zubereitungstipps und ein Rezepttipp für ein Lieblingsgericht der Deutschen



Nur 20 Minuten dauert die Zubereitung der Schnitzelroulade, dazu passen Bratensoße und Kartoffelsalat.  
Foto: djd/www.schweinske.de

(djd). Schnitzel ist nicht gleich Schnitzel. Denn ob am Ende etwas Schmackhaftes auf dem Teller liegt, entscheidet sich bereits beim Fleischkauf. Ein Schnitzel aus der Oberschale vom Schwein sollte zartrosa aussehen. Ist es frisch, sind die Schnittflächen zudem glatt und relativ trocken. Drückt man mit dem Finger kurz auf das Fleisch, gibt es kaum nach. Wasser darf weder beim Eindringen noch beim Schneiden austreten. Darauf achten auch ganz besonders die 30 Schweinske-Restaurants rund um Hamburg sowie in Kiel, Düsseldorf und Köln, die sich auf die Zubereitung von Schnitzeln spezialisiert haben. Von den Schnitzelexperten stammen diese drei Tipps für die heimische

Küche sowie der Rezepttipp.

### 1. Klopfen

Nur wenn beim Flachklopfen die Fleischfasern heil bleiben, schmeckt das Schnitzel später saftig. Tipp: Das Fleisch zum Schutz der Fasern zwischen zwei Stücke Frischhaltefolie legen und mit einem kleinen Stieltopf platt klopfen.

### 2. Panieren

Auf einen Teller Mehl geben, in einem tiefen Teller das Ei verquirlen und auf einen weiteren Teller Paniermehl oder Semmelbrösel geben. Schnitzel salzen, bemehlen, durch das Ei ziehen und panieren. Panieren erst direkt vor dem Ausbacken, so saugt die Panade keine Feuchtigkeit auf und wird knusprig. Tipp: Für eine besonders luftige Panade etwas gröberes Paniermehl nehmen, das weniger stark haftet. Für die Panade kann man auch Semmelbrösel aus eigener Herstellung verwenden.

### 3. Braten

Ein durchschnittlich großes Schnitzel wird bei 175 Grad Celsius von jeder Seite etwa 3 Minuten gebraten oder ausgebacken. Als Bratfett eignet sich vor allem Butterschmalz. Tipp: Schnitzel erst dann in die Pfanne geben, wenn die erforderliche Gartemperatur erreicht ist.

### Rezepttipp: Schnitzelroulade

Zutaten für 2 Portionen:

- 2 Schweineschnitzel à 160 g
- 80 g Semmelbrösel
- 1 Ei Größe M
- 30 g Mehl
- 150 g Butterschmalz
- 1 EL körniger Senf
- 4 Scheiben Bacon
- 2 kl. Gewürzgurken
- 1 kl. Zwiebel

### Zubereitung:

1. Schnitzel zwischen 2 Stück Klarsichtfolie dünn klopfen.
2. Schnitzel dünn mit Senf bestreichen. Zwiebel und Gewürzgurken in Streifen schneiden und mit je 2 Schei-

ben Bacon auf eine Seite des Schnitzels legen. Andere Hälfte umklappen und andrücken.

3. Semmelbrösel mischen, Ei in einer Schüssel verquirlen. Mehl und Bröselmischung auf je einen tiefen Teller geben.

4. Schnitzel in Mehl wenden, überschüssiges Mehl abklopfen. Durch das Ei ziehen und in den Bröseln wenden, Panade fest andrücken.

5. Butterschmalz in großer Pfanne erhitzen. Schnitzel von beiden Seiten etwa 3-4 Minuten goldgelb ausbacken. Auf Küchenpapier abtropfen lassen, anrichten.

6. Dazu passen eine feine Bratensoße und Kartoffelsalat.



**BREHM Meisterbetrieb**  
**mobil (0170) 34 333 11**

- Heizungs und Brennwerttechnik
- Sanitärtechnik und Badsanierung
- Bauklempnerei
- Solartechnik / Alternative Energien
- Wartung, Planung und Beratung

Inh. Mathias Brehm · Hasenkamp 30 · 25482 Appen  
☎ (04101) 51 21 98 · www.brehm-sanitär.de · brehm-sanitaer@gmx.de

Gras-ebene in Nordamerika		Theoretiker d. Sozialismus	Kriminelle, Langfinger	altgriech. Dichterin	Beruf im Baufach	abgezogene Tierhaut	Stadt in Sachsen	spanischer Frauenname	arabischer Arzt im MA.	Fremdwortteil: falsch, neben	Rufname d. Schauspielers Conrery	gerührt, ergriffen	span. Mehrzahlartikel	persönliches Fürwort
israel. Staatsmann † 1995			gehobener Beamter					Platz am Eiffelturm						
			starkes Verlangen	Anwohner						Rufname des Boxers Scholz		Färberpflanze, Resede		
Fahrzeug abstellen		Nachbildungen der Erde	ein Mineral			indianische Sprachfamilie		Einverständnis		Bargeld (ugs.)				Metier, Branche
iranische Währung	leicht lernend						Ruinenstätte am Nil	Mitwirkung				Maßband-einteilung	Sohn von Agamemnon	
		griechischer Buchstabe		altröm. Komödiendichter		Rohseide				englisch: Zeit		ein Verkehrszeichen		
			Zahlwort	Stoffbär			Ruinenstadt in Kleinasien		Fimmel				Teil des Hindu-kuschs	
zementartiger Baustoff	alter Handwerksberuf	Baumfrüchte	Anfänger			Kleidungsstücke	Mietauto mit Fahrer			Mini-funkempfänger				
Rasen schneiden				Tränen vergießen	österr. Sänger (Udo)							Senfgas		
Stadt in Somalia (Belet ...)		bebauungsfähig	Stern in der ‚Leier‘				Rufname des Sängers Cocker		antiker Name von Troja	fester Beobachtungsort				
Fußballstrafstoß (Kw.)		brutaler Rohling					Wahrheitsgelübde (Mz.)		Gerichtshof der Kurie					
			Rufname der Taylor †			japanische Münze	englischer Graf							
Körper		englisch: nein, kein	Musiknote		Fremdwortteil: halb				Flächenmaß					
		religiös verehren					kaufm.: heute							
Vorname von US-Filmstar Gibson	zum König machen					Kurort in Südtirol								





## WICHTIGE ADRESSEN UND TELEFONNUMMERN



### ÄRZTE

**Dr. med. Evgenij Arngold**  
Eekhoff 5, Appen  
Arzt, Allgemeinmediziner,  
Hausarzt  
Tel.: 04101 / 27940

**Dr. Ralph Guderjahn**  
Ehkamp 1, Appen  
Facharzt für Allgemeinmedizin  
Tel.: 04101 / 555494

### ZAHNÄRZTE

**Dr. Pooria Komarshelah**  
Eekhoff 3, Appen  
Tel.: 04101-20 95 91

### APOTHEKEN

**Holsten - Apotheke**  
Hauptstr. 59, Appen  
Tel.: 04101 / 27070

### KRANKENHÄUSER

**Regio-Klinikum Wedel**  
Wedel, Holmer Str. 155  
Telefon 04103 / 962-0

**Regio-Klinikum Elmshorn**  
Agnes-Karll-Allee 17  
25337 Elmshorn  
Telefon 04121 / 798-0

**Regio-Klinikum Pinneberg**  
Fahltskamp 74  
25421 Pinneberg  
Telefon 04101/ 217-0

### ÄRZTLICHER NOTDIENST S-H

01805 119292

### AMTSVERWALTUNG

**Amt Geest und Marsch  
Südholstein**  
Amtsstraße 12, 25436 Moorrege  
Tel.: 04122/854-0 (Zentrale)  
Fax: 04122/854-140 (Zentrale)  
info@amt-gums.de

**Öffnungszeiten:**  
**Mo - Fr: 08.00 - 12.00 Uhr  
und Mo: 14.00 - 18.00 Uhr**  
Natürlich können Sie auch gerne  
Termine außerhalb der Öffnungszeiten  
mit uns vereinbaren.

### Ansprechpartner

**Hans-Joachim Banaschak**  
Tel.: 04101-5424-23  
Fax: 04101-5424-20  
banaschak@amt-gums.de

Gesprächstermine mit dem Bürger-  
meister bitte vorher im Bürgerbüro  
vereinbaren.

Sonja Heitmann  
Tel.: 04101/5424-22  
Fax: 04101-5424-20  
heitmann@amt-gums.de

**Gemeindebüro Appen**  
Gärtnerstraße 8, 25482 Appen  
**Öffnungszeiten:**  
Montag: 15.00 – 18.00 Uhr  
Dienstag, Donnerstag, Freitag:  
8.30 – 11.30 Uhr

Termine außerhalb der Sprechzeiten  
können vereinbart werden.

### Kirchliche Einrichtungen in Appen

**Ev.-luth. St. Johannes Kirchengemeinde Appen**  
Opn Bouhlen 47, 25482 Appen  
Tel. Kirchenbüro: 04101 / 26894  
Fax Kirchenbüro: 04101 / 204634  
E-Mail Kirchenbüro: kirche-appen@versanet.de

**Ev.-Luth. Kirchengemeinde Moorrege-Heist**  
**St. Michael Kirche Moorrege**  
Kirchenstraße 52, 25436 Moorrege  
Tel.: 04122 81111  
Fax: 04122 967750  
kgm-moor-heist@versanet.de  
www.kirche-moorrege-heist.de

**Kirchengemeinde Neuapostolische Kirche**  
Friedrich-Ebert-Straße 44, 25421 Pinneberg  
Tel.: 04101 / 72846

**Ev.-Freikirchliche Gemeinde Pinneberg**  
Fahltskamp 79, 25421 Pinneberg  
Tel.: 04101 / 207270

### Homecooking Service Burkhard Stohrer

#### Der Profikoch für Ihre Veranstaltung

**Garten-Partys • Menüs • Büffets • Candle-Light-Dinner •  
Show-Kochen • Catering (bis 350 Pers.) •  
Kochkurse • Lieferservice**



**Räumlichkeiten können vermittelt werden**

Op de Hoof 6 · 25482 Appen · Tel.: 04101/200851 · Mobil: 0173/1323976  
www.stohrer-homecooking.de



*Professionalität zeigt sich nicht  
erst im Trauerfall, sondern  
bereits lange Zeit davor.*

**Hinrich**  
BESTATTUNGEN

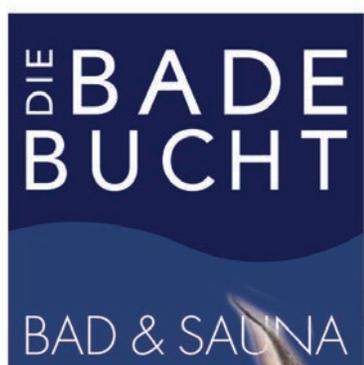
**Tel. 04122 - 25 77**

www.hinrich-bestattungen.de

Reuterstraße 88a · 25436 Uetersen  Friedrichstraße 28 · 25436 Tornesch · (ehemals Blumenhaus Sonja)

Redaktions- und Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe ist der 15.06.2020

# Wedels Erlebnisbad & Wellnessoase



Freude zu Ostern

## Mit der BADEBUCHT in den Frühling

Blätterkrokant- Ostereier oder Schoko- Osterhasen? Eierlikör?  
Zugegeben: All das kann man schenken, aber auch ein paar  
schöne Stunden in der BADEBUCHT!

---

Die BADEBUCHT

Am Freibad 1 · 22880 Wedel

Telefon: 04103 / 9147-0 · Fax: 04103 / 9147-57

[www.badebucht.de](http://www.badebucht.de)